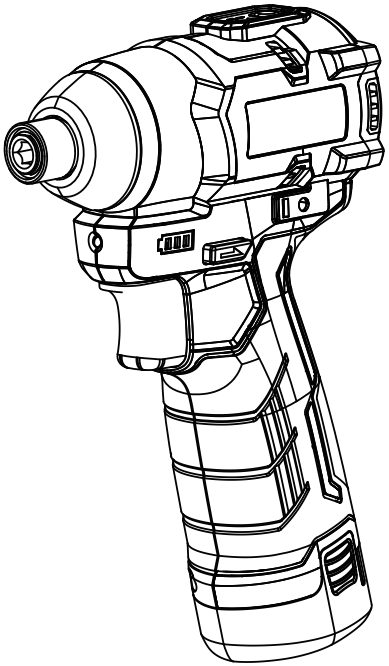
KDPL04-8

受控
未经书面许可 不得翻印复制

环保



此虚线框内不印刷

物料编码：		
90540600641		
标记	处数	ECN编号
设 计		周梦娇
校 对		黄智吉
审 核		
批 准		
日 期		2024-04-17
材质		70g 双胶纸 A5 SIZE
		本零件须符合 东成环保要求

注意：
①制作过程中，如需调整，请与我司包装组沟通确认；
②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记，**勿印刷！！**
③使用防锈钉或不锈钢钉

EN OPERATION INSTRUCTIONS 2
DE BETRIEBSANLEITUNGEN 14
FR INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT 28
ES INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO 41
IT ISTRUZIONI OPERATIVE 54

Original Instructions

General power tool safety warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*

b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*

b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators,ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*

c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*

d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** *Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*

e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of*

electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Power tool use and care

a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*

b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*

c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*

d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.***Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.***Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*

f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.***Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery*

pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*

f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion. NOTE The temperature „130 °C“ can be replaced by the temperature „265 °F“.*

g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

b) Never service damaged battery packs. *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. *Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*

Battery safety warning

a) Do not dismantle, open or shred secondary cells or batteries.

b) Keep batteries out of the reach of children Battery usage by children should be supervised. Especially keep small batteries out of reach of small children.

c) Do not expose cells or batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.

d) Do not short-circuit a cell or a battery. Do not store cells or batteries haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.

e) Do not subject cells or batteries to mechanical shock.

f) In the event of a cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.

g) Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.

h) Do not use any cell or battery which is not designed for use with the equipment.

i) Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.

j) Always purchase the battery recommended by the device manufacturer for the equipment.

k) Keep cells and batteries clean and dry.

l) Wipe the cell or battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.

m) Secondary cells and batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.

n) Do not leave a battery on prolonged charge when not in use.

o) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.

p) Retain the original product literature for future reference.

q) Use the cell or battery only in the application for which it was intended.

r) When possible, remove the battery from the equipment when not in use.

s) Keep the cell or battery away from microwaves and high pressure.

t) Dispose of properly.

Symbol


WARNING


To reduce the risk of injury, user must read instruction manual


Conformity of EC


Conformément à la directive européenne sur les déchets 2012 / 19 / EU relative aux équipements électriques et électroniques et aux lois nationales en vigueur, les outils électriques qui ne sont plus disponibles doivent être collectés séparément et éliminés de manière appropriée.


Do not burn


Do not charge a damaged battery pack



Do not dispose of batteries. Return exhausted batteries to your local collection or recycling point.

TECHNICAL DATA

Model		KDPL04-8
Voltage		12V ⎓
Clamping Capacity		Hex Socket 6.35 mm
Max. Screw Dia.		M8
No-Load Speed	Auxiliary Mode	0-3300/min
	High Gear	0-3300/min
	Low Gear	0-1200/min
Rated Imapcting Frequency	High Gear	0-4000/min
	Low Gear	0-1600/min
Max. Torque		140 N·m
Net Weight Of The Machine(Without battery)		0.7 kg

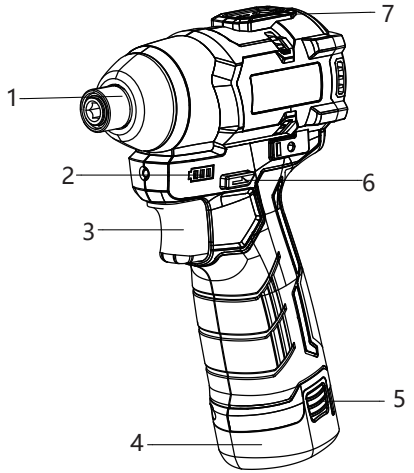
※Due to the continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

Intended use

This product is suitable for tightening and loosening screws in wood, metal and plastic under general conditions.

Noise information
A-weighted sound pressure level
L_{pA} = 75.0 dB(A) K_{pA} = 3.0 dB(A)
A-weighted sound power level
L_{WA}= 83.0 dB(A) K_{WA} = 3.0 dB(A)
wear hearing protection
Vibration information
Vibration total vales (triax vector sum) and uncertainty K determined according to EN 62841-2-2.
a_h = 3.241m/s^2 uncertainty K= 1.5 m/s^2
The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.
The declared vibration total value(s) and the declared noise emission value(s) may also be used in a preliminary assessment of exposure.
A warning:
− that the vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared values depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed ; and
− of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

FUNCTION INSTRUCTIONS



1.Sleeve
2.Power Indicator Light
3.Switch Trigger
4.Battery Pack
5.Battery Pack button
6.Reversing Switch Lever
7.Gear Control Panel

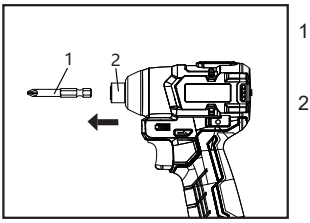
INSTRUCTIONS FOR OPERATION

● Installing or Removing the Battery Pack
1.Installing the battery pack
When inserting the battery pack, pay attention to insert the battery pack into the housing correctly. Be sure to insert the battery pack until you hear the "click" sound, which means that the battery pack has been firmly installed on the tool. Otherwise, the battery pack will accidentally fall off the housing, causing injuries to the operator or others. Avoid inserting the battery pack with excessive force or tapping it in with the help of other objects.
CAUTION:
Use only the specified model battery pack. If we use other brands of battery pack, there is the risk of injury and the battery pack explosion caused by personal injury and property damage.

2.Removing the Battery Pack
The battery pack is under the machine handle, press the battery pack button on both sides, and then pull the battery pack down.
CAUTION:
Don't pull out the battery forcibly!

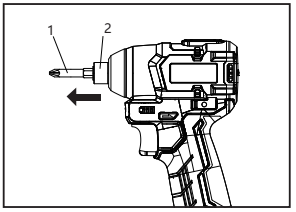
● Installing or Removing the Tools
The tools here includes driver bits, twist drills, etc., which differs from the concept of power tools or machines.
CAUTION:
Before operation, always set the reversing switch lever in the central position and remove the battery. And press the switch button is absolutely prohibited.

1. Installing the tool
Pull the lock sleeve in the direction of the arrow and insert the tool all the way to the innermost end of the socket, and then loosen the socket to fix the tool.
CAUTION:
After installing the tool, pull and push the tool by hand in the opposite direction of the arrow to confirm that the tool has been fixed in the socket.



1.Tool (make a general reference)
2.Lock Sleeve

2. Removing the tool
Pull the lock sleeve in the direction of the arrow and pull the tool out firmly in the direction of the arrow.



1.Tool(make a general reference)
2.Lock Sleeve

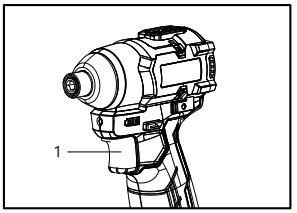
● Switch Operation

machine increases with the pressure of pressing the switch button, and the machine stops when the switch button is released.

CAUTION:

Before inserting the battery into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

Do not operate at low speed for a long time, otherwise the machine will have overheating reaction.



1.Switch Trigger

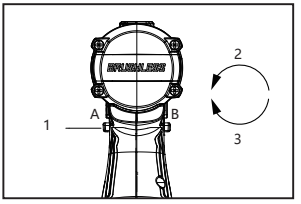
● Reversing Switch Action

Depress the reversing switch lever from side B to side A for clockwise rotation for drilling and driving in screws (viewed from the rear of the tool).

Depress the reversing switch lever from side A to side B for anticlockwise rotation for loosening or unscrewing screws (viewed from the rear of the tool).

CAUTION:

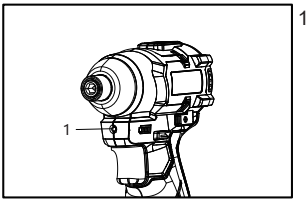
Always check the direction of rotation before operation. Operate the reversing switch only after the tool comes to a complete stop. Changing the direction of rotation before the tool stops may damage the tool. When not operating the tool, always set the reversing switch lever to the center position. Never force to push the switch trigger while the reversing switch lever is set at the center position.



1. Reversing Slider
2. Anticlockwise
3. Clockwise

● Floodlight

The white floodlight will be lit when push the switch trigger, allows for illumination of the work area under unfavorable lighting conditions. If the battery is running out, the white floodlight will dim, which is a normal phenomenon.

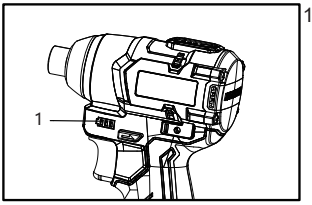


1.Floodlight

● Power Indicator Light

Recent power of the battery will be indicated by the battery indicator when pressing the switch button. Three green LED lights (hereinafter referred to as green light) are set to indicate the battery power

Status of Green LED Lights	Approx. Battery Power Left
Three green lights are on continuously	≥2/3
Two green lights are on continuously	≥1/3
One green light is on continuously	< 1/3
One green light flashes 5 times and goes out	Battery Low



1. Power Indicator Light

● Continuous Use

If the tool is operated continuously until the battery has discharged, allow the tool to rest for 15 minutes before proceeding with a fresh battery.

● Tightening the Screws

Place the point of the driver bit in the screw head and apply pressure to the tool. Start the tool slowly and then increase the speed gradually. Release the switch button immediately when the screw is turned to the bottom.

CAUTION:

Make sure that the driver bit is inserted straight in the screw head, or the screw and/or bit may be damaged.

When driving wood screws, predrill pilot holes to make driving easier and to prevent sliding of the

workpiece. Refer to the following table

Wood Screw Nominal Diameter(mm)	Recommended size of middle hole
3.1	2.0-2.2
3.5	2.2-2.5
3.8	2.5-2.8
4.5	2.9-3.2
4.8	3.1-3.4
5.1	3.3-3.6
5.5	3.7-3.9
5.8	4.0-4.2
6.1	4.2-4.4

● Removing the Screws

Place the point of the driver bit in the screw head and apply pressure to the tool. Start the tool slowly and then increase the speed gradually. Release the switch button as soon as the clutch cuts in.

CAUTION:

When the bolts are removed, the forward and reverse slip blocks are in the reverse position.

● Over-discharge Protection

The tool is equipped with a protective circuit device to protect the battery against over-discharging. When the battery is near to be empty, the device actuates to switch off the tool.

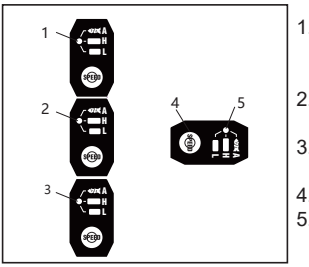
● Over-temperature Protectio

Overload is not allowed when the machine is in use. When the load is too high or the allowable battery temperature of 75°C is exceeded, the electronic control will shut off the tool until the temperature is in the optimum temperature range again.

● Disposal of Battery

To protect natural resources, please recycle or dispose of batteries properly. The battery contains lithium. Consult your local authority for information on recycling and/or disposal. Remove the battery after it has run out of power and wrap the pole port with strong tape to avoid short circuit and leakage. Any attempt to open or remove any component is strictly prohibited.

● Changing the impact force



1.Greenlight : Mode A (Auxiliary Mode)
2. Red light: High Gear
3. Blue light: Low Gear
4. Button
5. LED Light

The impact force can be changed in three modes: high, low and auxiliary modes, and the fastening mode suitable for operation can be selected. Each time the button is pressed, the blow count changes into three modes.

“Mode A” is a simple operation mode that can make the tool insert screws easily. The tool starts at low speed under the mode and then speeds up to reach the maximum speed when the tool begins to impact.

The Level of Impact Force		Max. Blow Count	Usage	Application
H	Red light	4000/min	Fastening situations that require strength and speed.	To tighten wood screws and bolts.
L	Blue light	1600/min	To tighten screws with less force to avoid thread damage.	To tighten sash screws and small screws (eg.:M6)
Mode A	Green light	4000/min	To tighten screws in a good manner.	To tighten long screws

※Caution: Mode A is available only when the tool rotates clockwise. When the tool rotates counterclockwise in mode A, the impact force Qand speed are the same as the high gear.

MAINTENANCE AND CARE

● Clean the air vents
The vents must be kept clean of the machine. Should be regular cleaning or clear congestion occurs at any time.

● Inspecting the mounting screw
Should always check whether mounting screw fastening safely. If found loose screws, shall be immediately to tighten, so as to avoid an accident.

● Clean
Do not use liquid such as water or chemical cleaning agent to clean the machine. Wipe the machine with a dry cloth.

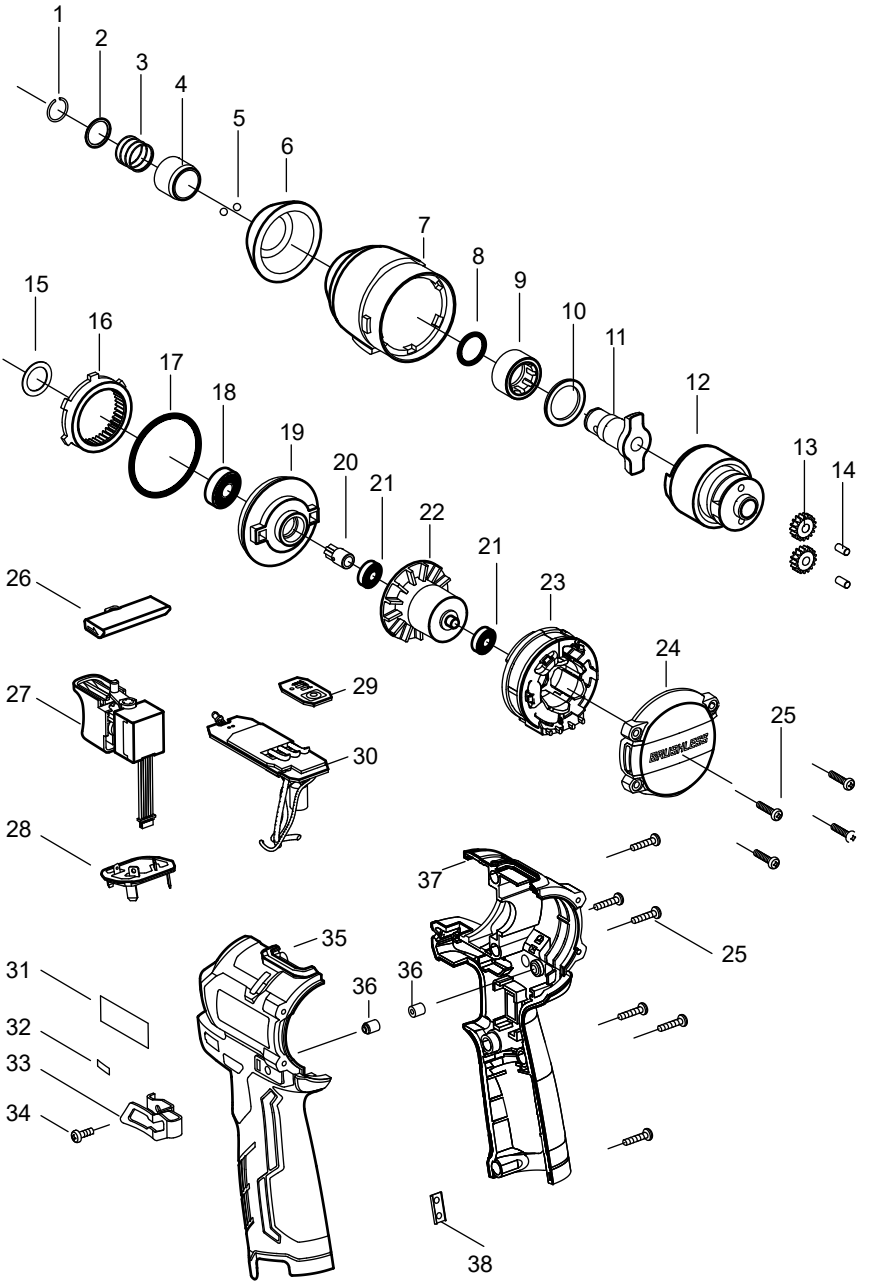
*To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by authorized service centers, always using original replacement parts.
For battery tools:

For battery tools:
Ambient temperature range during operation and storage: 0℃ - 45℃ .
Recommended ambient temperature range during charging: 5℃ - 40℃ .

	Charger	Battery pack
Model	FFCL12-4	LB1220-1

*The battery packs of our company are constantly updated, please look forward to our service and latest news!

1	Circlip For Shaft	26	Reversing Button
2	washer(12×15×0.5)	27	12V Brushless Driver Switch
3	Compression Spring (13.2×0.7×15)	28	Terminal Block
4	sleeve	29	function label
5	ball Ø3.5	30	PCB
6	rubber cover	31	rating label
7	front housing	32	label
8	O-ring 14X1	33	hook
9	Sleeve	34	Cross Recessed Pan Head Tapping Screw M2.5×7.5
10	plastic washer	35	left housing
11	output shaft	36	nut
12	impact block	37	right housing
13	planet gear	38	Clip Board
14	pin		
15	washer 12.3×18.7×1		
16	ring gear		
17	O-ring(38×2)		
18	bearing 618012RS		
19	rear housing		
20	motor pinion		
21	bearing 695-2RS		
22	Armature		
23	Stator		
24	rear cover		
25	Cross Recessed Pan Head Tapping Screw ST2.9×16		


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
24
25
26
27
29
30
28
37
35
25
31
36
36
32
33
34
38

Originalanweisungen

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

⚠ ARNUNG Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. *Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.*

Alle Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen für den zukünftigen Gebrauch gut aufbewahren.

Der Begriff „Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes Elektrowerkzeug (mit Kabel) oder Ihr batterie- bzw. akkubetriebenes Elektrowerkzeug (ohne Kabel).

1)Sicherheit im Arbeitsbereich

a)Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. *In unordentlicher oder schlecht beleuchteter Umgebung besteht ein erhöhtes Unfallrisiko.*

b)Betreiben Sie die Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. *Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.*

c)Halten Sie Kinder und Zuschauer auf Abstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. *Ablenkung kann zum Verlust der Kontrolle über das Werkzeug führen.*

2)Elektrische Sicherheit

a)Der Netzstecker des Elektrowerkzeugs muss für die benutzte Netzsteckdose ausgelegt sein. Modifizieren Sie den Stecker in keiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.*

b)Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie etwa Rohre, Heizkörper, Herde und Kühlschränke vermeiden. *Bei geerdeten Körpern besteht erhöhte Stromschlaggefahr.*

c)Setzen Sie die

Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. *Wasser, das in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht das Risiko eines Stromschlags.*

d)Das Kabel nicht missbrauchen. Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu transportieren oder zu ziehen oder den Stecker herauszuziehen. *Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.*

e)Verwenden Sie ein geeignetes Verlängerungskabel, wenn Sie das Elektrowerkzeug im Freien betreiben. *Die Verwendung eines für den Gebrauch im Freien vorgesehenen Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines Stromschlags.*

f) Ist die Benutzung des Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar, muss es durch einen FI-Schalter geschützt sein. *Die Verwendung eines FI-Schalters vermindert das Risiko eines Stromschlags.*

3)Persönliche Sicherheit

a)Bleiben Sie wachsam, achten Sie auf das, was Sie tun, und gebrauchen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug benutzen. Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. *Schon ein Moment der Unachtsamkeit beim Umgang mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.*

b)Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer eine Schutzbrille. *Das Tragen von entsprechender Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfreien Sicherheitsschuhen, Schutzhelm und Gehörschutz, vermindert das Verletzungsrisiko.*

c)Die versehentliche Inbetriebnahme verhindern. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an der Stromquelle und/oder den Akku anschließen, anheben oder transportieren. *Der Transport des Geräts mit dem Finger auf dem Schalter und das Anschließen*

von eingeschalteten Elektrowerkzeugen an der Spannungsquelle können zu Unfällen führen

d)Entfernen Sie alle Einstell- und sonstigen Schlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. *An einem rotierenden Teil eines Elektrowerkzeugs belassene Schlüssel können zu Verletzungen führen.*

e) Übernehmen Sie sich nicht. Achten Sie stets auf einen festen Stand und halten Sie stets das Gleichgewicht. *Dies ermöglicht die bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*

f)Kleiden Sie sich angemessen. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Achten Sie darauf, dass Haare, Kleidung und Handschuhe nicht in den Bereich von beweglichen Teilen gelangen. *Weite Kleidung, Schmuck und langes Haar können sich in beweglichen Teilen verfangen.*

g)Falls Vorrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub vorhanden sind, schließen Sie diese an und verwenden Sie sie ordnungsgemäß. *Die Verwendung eines Staubabscheiders vermindert durch Staub verursachte Gefahren.*

h)Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Geräten erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Gerätesicherheit ignorieren. *Eine unvorsichtige Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.*

4)Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen

a)Keine übermäßige Kraft anwenden. Benutzen Sie das für die jeweilige Anwendung geeignete Elektrowerkzeug. *Jedes Werkzeug erfüllt seine Aufgabe am besten und sichersten, wenn es für den Zweck verwendet wird, für den es vom Hersteller ausgelegt ist.*

b)Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, das sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. *Jedes Elektrowerkzeug, dessen Ein-/ Ausschalter nicht funktioniert, stellt eine Gefahr dar und muss repariert werden.*

c) Trennen Sie den Gerätestecker von der Netzdose und/oder den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen am Elektrowerkzeug vornehmen, Zubehör wechseln oder das Gerät lagern. *Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen vermindern das Risiko, dass das Werkzeug versehentlich eingeschaltet wird.*

d) Lagern Sie nicht verwendete Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern. Gestatten Sie niemandem, der mit dem Betrieb des Elektrowerkzeugs oder den vorliegenden Anweisungen nicht vertraut ist, dieses zu benutzen. *In den Händen ungeübter Benutzer sind Elektrowerkzeuge gefährlich.*

e) Halten Sie die Elektrowerkzeuge instand. Überzeugen Sie sich davon, dass bewegte Teile korrekt ausgerichtet sind und sich ungehindert bewegen, dass keine Teile gebrochen sind und dass die Funktionsweise des Geräts nicht beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Elektrowerkzeuge vor dem Gebrauch reparieren. *Zahlreiche Unfälle sind auf nicht ausreichend gewartete Elektrowerkzeuge zurück zuführen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verhaken dann nicht so schnell und sind einfacher in der Handhabung.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. *Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.*

5)Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

a)Nur mit vom Hersteller angegeben Ladegerät aufladen. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

b)Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und zur Brandgefahr führen.*

c)Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann zu Verbrennungen oder zum Brand führen.*

d)Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

e)Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. *Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.*

f)Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. *Feuer oder Temperaturen über 130°C können eine Explosion hervorrufen. HINWEIS Die Temperatur "130 °C" kann durch die Temperatur "265 °F" ersetzt werden.*

g)Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. *Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.*

6)Service

a)Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Reparateur warten, der nur identische Ersatzteile verwendet.
Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeuges erhalten bleibt.

b)Warten Sie niemals beschädigte Akkus.
Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug oder die Schrauben verborgene Stromleitungen treffen kann.
Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einen Elektroschock geben.

Sicherheitshinweise für Batterien

a)Zerlegen, öffnen und schreddern Sie keine Sekundärzellen oder Batterien.

b)Halten Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Die Verwendung der Batterien durch Kinder sollte beaufsichtigt werden. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

c)Setzen Sie die Zellen oder Batterien nicht der Hitze oder dem Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.

d)Schließen Sie keine Zelle oder Batterie kurz. Bewahren Sie Zellen oder Batterien nicht wahllos in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.

e)Setzen Sie die Zellen oder Batterien keinen mechanischen Stößen aus.

f) Wenn eine Zelle ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Bei Berührung die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abspülen und einen Arzt aufsuchen.

g)Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das, das speziell für die Verwendung mit dem Gerät vorgesehen ist.

h)Verwenden Sie keine Zellen

oder Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.

i) Mischen Sie keine Zellen unterschiedlicher Herstellung, Kapazität, Größe oder Bauart in einem Gerät.

j) Kaufen Sie immer die vom Gerätehersteller für das Gerät empfohlene Batterie.

k) Halten Sie Zellen und Batterien sauber und trocken.

l) Wischen Sie bei Verschmutzung die Zellen- oder Batteriepole mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

m) Sekundärzellen und Batterien müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder die Gerätebedienungsanleitung für die korrekte Aufladung.

n) Lassen Sie Batterien nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn sie nicht benutzt werden.

o) Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.

p) Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.

q) Verwenden Sie die Zelle oder Batterie nur für die Anwendung, für die sie vorgesehen ist.

r) Nehmen Sie die Batterien nach Möglichkeit aus dem Gerät, wenn es nicht verwendet wird.

s) Halten Sie die Zelle oder Batterie von Mikrowellen und hohem Druck fern.

t) Ordnungsgemäß entsorgen.

Symbol


WARNUNG


Der Benutzer muss die Bedienungsanleitung lesen, um das Verletzungsrisiko zu vermindern.


Brennen Sie das Produkt nicht.


Laden Sie beschädigte Akkus nicht auf.




Entsorgen Sie die Akkus nicht mit dem Hausmüll. Geben Sie verbrauchte Batterien bei Ihrer örtlichen Sammel- oder Recyclingstelle ab.


Konformität der EG


Gemäß der Europäischen Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Richtlinie 2012/19/EU und den aktuellen nationalen Gesetzen müssen die nicht mehr verfügbaren Elektrogeräte getrennt gesammelt und richtig entsorgt werden.

TECHNISCHE DATEN

Modell		**KDPL04-8**
Spannung		12 V ⎓
Spannweite		Sechskantbuchse 6,35 mm
Maximale Schraubendurchmesser		M8
Leerlaufdrehzahl	Hilfsmodus	0-3300/min
	Hoher Gang	0-3300/min
	Niedriger Gang	0-1200/min
Nennschlagfrequenz	Hoher Gang	0-4000/min
	Niedriger Gang	0-1600/min
Max. Drehmoment		140 N·m
Nettogewicht des Geräts (ohne Akku)		0,7 kg

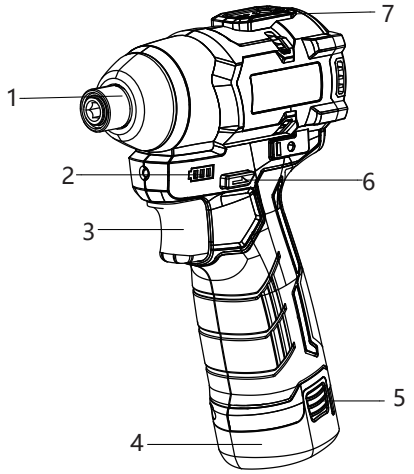
※ Aufgrund des kontinuierlichen Forschungs- und Entwicklungsprogramms können die hierin enthaltenen Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Verwendungszweck

Dieses Produkt eignet sich zum Anziehen und Lösen von Schrauben in Holz, Metall und Kunststoff unter allgemeinen Bedingungen.

Geräuschinformation
A-gewichteter Schalldruckpegel
L_{pA} = 75,0 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
A-gewichtete Schallleistung
L_{WA}= 83,0 dB(A) K_{WA} = 3,0 dB(A)
Gehörschutz tragen
Informationen zu Vibrationen
Gemäß EN 62841-2-2 werden der Schwingungsgesamtwert (die Triax-Vektorsumme) und die Unsicherheit (K) bestimmt.
a_h = 3,241 m/s^2 Unsicherheit K= 1,5 m/s^2
Der/Die angegebene(n) Schwingungsgesamtwert(e) und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) sind nach einem genormten
Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der/die angegebene(n) Geräuschemissionswert(e) können auch bei der vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.
Warnung:
-dass die Vibrations- und Geräuschemissionen während des tatsächlichen Einsatzes des Elektrowerkzeugs von den angegebenen Werten abweichen können, je nachdem, wie das Werkzeug eingesetzt wird, insbesondere welche Art von Werkstück bearbeitet wird; und
-auf die Notwendigkeit, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen beruhen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Auslösezeit).

FUNKTIONSANLEITUNG



1.Hülse
2.Leistungsanzeigelicht
3.Schalterauslöser
4.Akkupack
5.Akku-Taste
6.Umschalthebel
7.Getriebebedienfeld

BEDIENUNGSANLEITUNG

● Einsetzen oder Entfernen des Akkupacks

1. Installieren des Akkupacks

Beim Einsetzen des Akkus darauf, dass das Akkupack korrekt in das Gehäuse eingesetzt wird. Legen Sie den Akku so lange ein, bis Sie das „Klick"-Geräusch hören, was bedeutet, dass das Akkupack fest am Werkzeug befestigt wurde. Andernfalls kann das Akkupack versehentlich aus dem Gehäuse und verletzt den Bediener oder andere. Vermeiden Sie es, den Akku mit übermäßigem Kraftaufwand einzulegen oder ihn mit Hilfe anderer Gegenstände einzuklopfen.

VORSICHT:

Verwenden Sie ausschließlich den spezifizierten Modell-Akkupack. Bei Verwendung von Akkupacks anderer Marken besteht das Risiko von Verletzungen und Akkupack-Explosionen, die zu Personenschäden und Sachschäden führen können.

2. Entfernen des Akkupacks

Der Akkupack befindet sich unter dem Maschinengriff. Drücken Sie die Akkupacktaste auf beiden Seiten und ziehen Sie dann den Akkupack nach unten.

VORSICHT:

Nehmen Sie den Akku nicht gewaltsam heraus!

● Installieren oder Entfernen des Werkzeugs

Die Werkzeuge hier umfassen Schraubendreher, Spiralbohrer usw., was sich vom Konzept der Elektrowerkzeuge oder Maschinen unterscheidet.

VORSICHT:

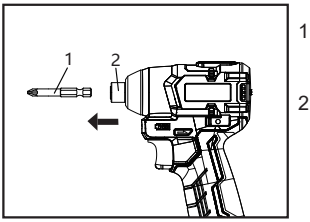
Vor Betrieb immer den Umkehrschalthebel in die mittlere Position stellen und den Akku entfernen. Das Drücken des Schalters ist absolut verboten.

1. Installieren des Werkzeugs

Ziehen Sie die Sperrhülse in Pfeilrichtung und setzen Sie das Werkzeug ganz in den innersten Bereich der Buchse ein, dann lockern Sie die Buchse, um das Werkzeug zu fixieren.

VORSICHT:

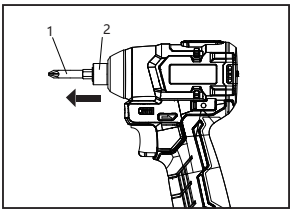
Nach der Installation des Werkzeugs ziehen und schieben Sie das Werkzeug von Hand in entgegengesetzter Richtung des Pfeils, um zu bestätigen, dass das Werkzeug in der Buchse fixiert wurde.



1.Werkzeuge (Allgemeine Referenz)
2.Sperrhülse

2. Entfernen des Werkzeugs

Ziehen Sie die Sperrhülse in Pfeilrichtung und ziehen Sie das Werkzeug fest in Pfeilrichtung heraus.



1.Werkzeuge (Allgemeine Referenz)
2.Sperrhülse

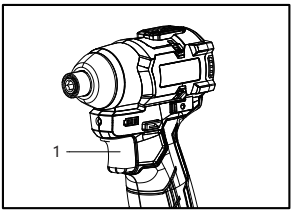
● Schalten

Die Geschwindigkeit der Maschine erhöht sich mit dem Druck auf die Schaltfläche, und die Maschine stoppt, wenn die Schaltfläche losgelassen wird.

VORSICHT:

Überprüfen Sie vor dem Einsetzen der Batteriepatrone in das Gerät immer, ob der Schalterauslöser ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die „AUS"-Position zurückkehrt.

Betreiben Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum mit niedriger Geschwindigkeit, da es sonst zu einer Überhitzung kommt.



1.Schalterauslöser

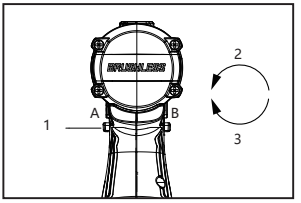
● Umschalter Aktion

Drücken Sie den Umschalthebel von der Seite B auf die Seite A, um im Uhrzeigersinn zu bohren und Schrauben einzudrehen (von der Rückseite des Werkzeugs aus gesehen).

Drücken Sie den Umschalthebel von der Seite A auf die Seite B, um die Schrauben gegen den Uhrzeigersinn zu lösen oder herauszuschrauben (von der Rückseite des Werkzeugs aus gesehen)

VORSICHT:

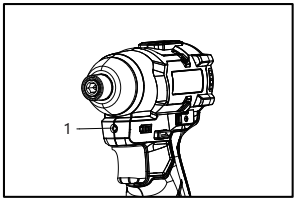
Überprüfen Sie vor dem Betrieb immer die Drehrichtung. Betätigen Sie den Umschalter erst, wenn das Werkzeug zum Stillstand gekommen ist. Wenn Sie die Drehrichtung ändern, bevor das Werkzeug stoppt, kann das Werkzeug beschädigt werden. Wenn Sie das Werkzeug nicht benutzen, stellen Sie den Umschalthebel immer in die mittlere Position. Drücken Sie niemals gewaltsam auf den Schalterauslöser, wenn sich der Hebel des Rückfahrschalters in der Mittelstellung befindet.



1.Reversierschieber
2.Gegen den Uhrzeigersinn
3.Uhrzeigersinn

● Flutlicht

Das weiße Flutlicht wird beim Drücken des Schalters beleuchtet und ermöglicht die Beleuchtung des Arbeitsbereichs unter ungünstigen Lichtverhältnissen. Wenn der Akku fast leer ist, wird das weiße Flutlicht gedimmt, was ein normaler Vorgang ist.

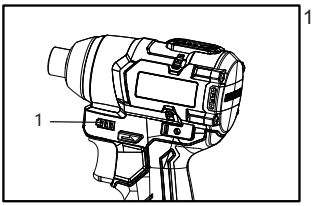


1. Flutlicht

● Leistungsanzeigelicht

Der aktuelle Batteriestand wird durch den Batterieindikator angezeigt, wenn der Schalter gedrückt wird. Drei grüne LED-Leuchten (im Folgenden als grünes Licht bezeichnet) sind zur Anzeige des Batteriestatus eingestellt.

Status der grünen LED-Leuchten	Ungefähr verbleibende Batterieleistung
Drei grüne Lichter leuchten kontinuierlich	≥2/3
Zwei grüne Lichter leuchten kontinuierlich	≥1/3
Ein grünes Licht leuchtet kontinuierlich	< 1/3
Ein grünes Licht blinkt 5 Mal und erlischt	Schwacher Akku



1.Leistungsanzeigelicht

● Kontinuierliche Verwendung

Wenn das Werkzeug kontinuierlich betrieben wird, bis der Akku entladen ist, lassen Sie das Werkzeug 15 Minuten ruhen, bevor Sie mit einem neuen Akku fortfahren.

● Schrauben festziehen

Setzen Sie die Spitze des Schrauberbits in den Schraubenkopf und üben Sie Druck auf das Werkzeug aus. Starten Sie das Werkzeug langsam und erhöhen Sie die Geschwindigkeit schrittweise. Drücken Sie den Schalterknopf sofort los, wenn die Schraube unten ist.

VORSICHT:

Stellen Sie sicher, dass das Schrauberbit gerade in den Schraubenkopf eingeführt ist, da sonst die Schraube und/oder das Bit beschädigt werden können.

Beim Eindrehen von Holzschrauben sollten Sie Vorbohrungen vornehmen, um das Eindrehen zu erleichtern und ein Verrutschen des Werkstücks zu verhindern. Beachten Sie die folgende Tabelle

Nenndurchmesser der Holzschraube (mm)	Empfohlene Größe des mittleren Lochs
3,1	2,0-2,2
3,5	2,2-2,5
3,8	2,5-2,8
4,5	2,9-3,2
4,8	3,1-3,4
5,1	3,3-3,6
5,5	3,7-3,9

5,8	4,0-4,2
6,1	4,2-4,4

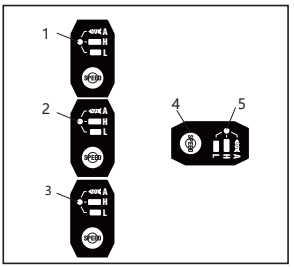
● Schrauben entfernen
Setzen Sie die Spitze des Schrauberbits in den Schraubenkopf und üben Sie Druck auf das Werkzeug aus. Starten Sie das Werkzeug langsam und erhöhen Sie die Geschwindigkeit schrittweise. Lassen Sie den Schalterknopf sofort los, sobald die Kupplung eingreift.
VORSICHT:
Wenn die Schrauben entfernt sind, befinden sich die Vorwärts- und Rückwärtsfahrsperren in der umgekehrten Position.

● Überlastungsschutz
Das Werkzeug ist mit einer Schutzschaltung ausgestattet, um die Batterie vor Tiefentladung zu schützen. Wenn der Akku fast leer ist, schaltet die Vorrichtung das Werkzeug aus.

● Überhitzungsschutz
Es ist nicht zulässig, eine Überlastung zu verursachen, wenn die Maschine verwendet wird. Wenn die Belastung zu hoch ist oder die zulässige Akkutemperatur von 75°C überschritten wird, schaltet die elektronische Steuerung das Werkzeug ab, bis die Temperatur wieder im optimalen Temperaturbereich liegt.

● Entsorgung des Akkus
Um die natürlichen Ressourcen zu schützen, sollten Sie den Akku ordnungsgemäß recyceln oder entsorgen. Der Akku enthält Lithium. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um Informationen über Recycling und/oder Entsorgung zu erhalten. Nehmen Sie den Akku heraus, wenn er keinen Strom mehr hat, und umwickeln Sie den Polanschluss mit starkem Klebeband, um Kurzschluss und Auslaufen zu vermeiden. Jeder Versuch, eine Komponente zu öffnen oder zu entfernen, ist strengstens untersagt.

● Ändern der Schlagkraft



1.Grünes Licht: Modus A (Hilfsmodus)
2.Rotes Licht: Hoher Gang
3.Blaues Licht: Niedriger Gang
4.Taste
5.LED-Licht

Die Schlagkraft kann in drei Modi geändert werden: hoch, niedrig und Hilfsmodus, und der Befestigungsmodus, der für den Betrieb geeignet ist, kann ausgewählt werden. Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, ändert sich die Anzahl der Schläge in drei Modi.
„Modus A“ ist ein einfacher Betriebsmodus, mit dem das Werkzeug Schrauben leicht einsetzen kann. Das Werkzeug startet im niedrigen Tempo im Modus und beschleunigt dann, um die maximale Geschwindigkeit zu erreichen, wenn das Werkzeug zu schlagen beginnt.

Niveau der Schlagkraft		Max. Anzahl der Schläge	Verwendung	Anwendung
H	Rotes Licht	4000/min	Befestigungssituationen, die Stärke und Geschwindigkeit erfordern.	Zum Festziehen von Holzschrauben und Bolzen.
L	Blaues Licht	1600/min	Zum Anziehen von Schrauben mit weniger Kraft, um Gewindeschäden zu vermeiden.	Zum Festziehen von Fensterschrauben und kleinen Schrauben (z. B. M6)
Mode A	Grünes Licht	4000/min	Zum ordnungsgemäßen Anziehen von Schrauben.	Zum Anziehen langer Schrauben

※ Vorsicht: Modus A ist nur verfügbar, wenn das Werkzeug im Uhrzeigersinn dreht. Wenn das Werkzeug im Modus A gegen den Uhrzeigersinn dreht, sind die Schlagkraft und Geschwindigkeit dieselben wie im Hochgang.

WARTUNG UND PFLEGE

● Reinigung der Entlüftungsöffnungen
Die Entlüftungsöffnungen des Geräts müssen sauber gehalten werden. Sollte regelmäßig gereinigt werden oder eine deutliche Verstopfung jederzeit auftreten.

● Überprüfung der Befestigungsschrauben
Prüfen Sie immer, ob die Befestigungsschrauben sicher sitzen. Wenn Sie lockere Schrauben finden, müssen Sie sie sofort festziehen, um Unfälle zu vermeiden.

● Reinigung
Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Flüssigkeiten wie Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Wischen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch ab.

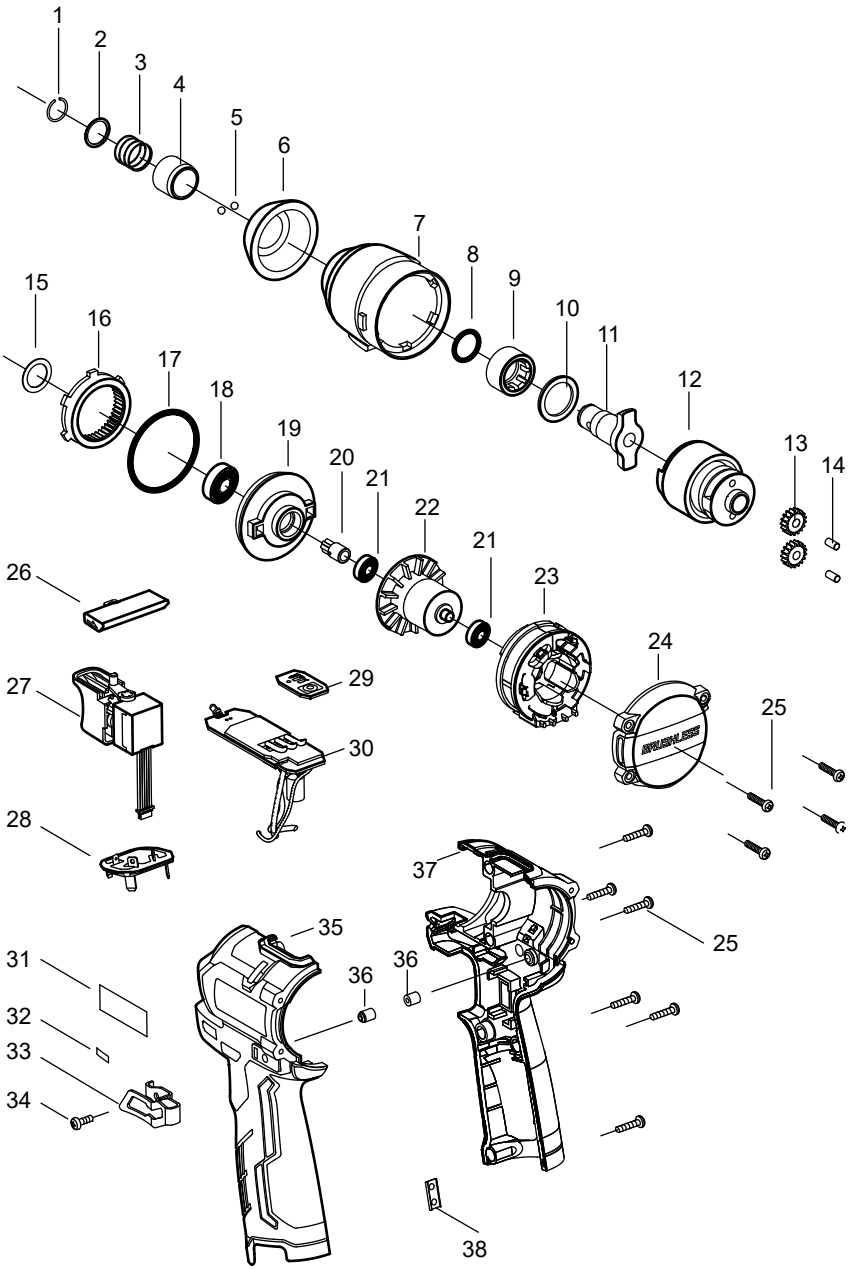
※Um die SICHERHEIT und ZUVERLÄSSIGKEIT des Produkts zu erhalten, sollten Reparaturen, andere Wartungsarbeiten oder Einstellungen von autorisierten Servicezentren durchgeführt werden, indem immer Originalersatzteile zu verwenden sind.

Für Akkuwerkzeuge:
Temperaturbereich der Umgebung während der Bedienung und der Lagerung: 0℃ - 45℃ .
Empfohlener Temperaturbereich der Umgebung beim Laden: 5℃ - 40℃ .

	Ladegerät	Akkupack
Modell	FFCL12-4	LB1220-1

*Die Akkupacks unserer Firma werden ständig aktualisiert, bitte freuen Sie sich auf unseren Service und die neuesten Nachrichten!

1	Sicherungsring für Welle	26	Umkehrknopf
2	Unterlegscheibe (12× 15× 0,5)	27	12V Bürstenloser Treiber-Schalter
3	Druckfeder (13,2×0,7×15)	28	Anschlussklemme
4	Hülse	29	Funktionsaufkleber
5	Kugel Ø3,5	30	Leiterplatte (PCB)
6	Gummischutzabdeckung	31	Bewertungsaufkleber
7	Vorderes Gehäuse	32	Etikett
8	O-Ring 14X1	33	Haken
9	Hülse	34	Kreuzschlitz-Pfannenkopf-Blechschraube M2,5×7,5
10	Plastik-Unterlegscheibe	35	Linkes Gehäuse
11	Abtriebswelle	36	Mutter
12	Schlagblock	37	Rechtes Gehäuse
13	Planetenzahnrad	38	Klemmbrett
14	Stift		
15	Unterlegscheibe 12,3×18,7×1		
16	Ringzahnrad		
17	O-Ring (38×2)		
18	Lager 618012RS		
19	Hinteres Gehäuse		
20	Motorritzel		
21	Lager 695-2RS		
22	Anker		
23	Stator		
24	Hintere Abdeckung		
25	Kreuzschlitz-Pfannenkopf-Blechschraube ST2,9×16		


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
24
25
26
27
29
30
28
37
25
35
31
36
36
32
33
34
38

Instructions d'origine

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournis avec cet outil électrique. *Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence future.
Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique (avec fil) fonctionnant sur secteur ou à votre outil électrique (sans fil) fonctionnant sur batterie.

1) Sécurité de la zone de travail

a)Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. *Les zones encombrées ou sombres sont plus susceptibles de causer des accidents.*

b)N'utilisez pas le chargeur de batterie dans des atmosphères explosives, par exemple, en présence de liquides, de gaz ou de poussière inflammables. *Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.*

c)Éloignez les enfants et les passants lorsque vous utilisez un outil électrique. *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2)Sécurité électrique

a)Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. *Des fiches non modifiées et des prises correspondantes réduiront le risque de choc électrique.*

b)Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre, telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre ou mis à la terre.*

c)N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. *L'eau entrant dans un outil électrique augmentera le risque de choc électrique.*

d)N'abusez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. *Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes vives ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

e)Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. *L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.*

f)Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (RCD). *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3)Sécurité personnelle

a)Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.*

b)Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. *L'équipement de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisé pour les conditions appropriées réduira les blessures corporelles.*

c)Empêcher le démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou la batterie, de prendre ou de transporter l'outil. *Le transport d'outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension d'outils électriques dont l'interrupteur est activé invite les accidents.*

d)Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. *Une clé laissée attachée à une partie rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures corporelles.*

e)Ne dépassez pas les limites. Gardez une bonne position assise et un bon équilibre

à tout moment. *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.*

f) Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux et vos vêtements éloignés des pièces mobiles. *Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.*

g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *L'utilisation de la collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.*

h) Vous devenez familier grâce à l'utilisation fréquente des outils, mais vous risquez de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité des outils. *Une action négligente peut causer des blessures graves en une fraction de seconde.*

4) Utilisation et entretien des outils électriques

a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique fonctionnant à une vitesse pour laquelle il a été conçu vous permettra de travailler de manière plus efficace et plus sûre.*

b) N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas. *Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*

c) Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ ou retirez la batterie, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.*

d) Rangez les outils électriques inactifs hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique ou ces instructions utiliser l'outil électrique. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.*

e) Entretenir les outils électriques et les accessoires.

Vérifiez le mauvais alignement ou le grippage des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, veuillez les faire réparer avant l'utilisation. *De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.*

f) **Gardez les outils de coupe affûtés et propres.** *Des outils de coupe bien entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*

g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.*

h) **Gardez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle sûrs de l'outil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et entretien des outils à batterie

a) **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*

b) **N'utilisez des outils électriques qu'avec des batteries spécifiquement désignées.** *L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.*

c) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la éloignée d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** *Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.*

d) **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter les contacts. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un**

médecin. *Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.*

e)N'utilisez pas une batterie ou un outil endommagé ou modifié. *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*

f) N'exposez pas une batterie ou un outil au feu ou à une température excessive. *L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C peut provoquer une explosion. REMARQUE La température « 130 °C » peut être remplacée par la température « 265 °F ».*

g)Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la de l'outil électrique en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. *Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.*

6)Service

a)Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.*

b)Ne réparez jamais les batteries endommagées. *L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.*

Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous effectuez une opération où la fixation peut entrer en contact avec un câblage caché.
La fixation entrant en contact avec un fil « sous tension » peut rendre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et pourrait donner à l'opérateur un choc électrique.

Avertissement de sécurité de la batterie

a)Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les batteries secondaires.

b)Gardez les batteries hors de portée des enfants. L'utilisation des batteries par les enfants doit être surveillée. Gardez surtout les petites piles hors de portée

des jeunes enfants.

c) N'exposez pas les batteries à la chaleur ou au feu. Éviter le stockage en plein soleil.

d) Ne court-circuitez pas une batterie. Ne rangez pas les piles ou les batteries au hasard dans une boîte ou un tiroir où elles pourraient se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.

e) Ne faites pas les batteries subir des chocs mécaniques.

f) En cas de fuite d'une cellule, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone touchée à grande eau et consulter un médecin.

g) N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement prévu pour être utilisé avec l'équipement.

h) N'utilisez aucune batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.

i) Ne mélangez pas des batteries de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un appareil.

j) Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.

k) Gardez les batteries propres et sèches.

l) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.

m) Les batteries secondaires doivent être chargées avant utilisation. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour obtenir les instructions de charge appropriées.

n) Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.

o) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger plusieurs fois les cellules ou les batteries pour obtenir des performances maximales.

p) Conservez la documentation originale du produit pour référence future.

q) Utilisez la batterie uniquement dans l'application pour laquelle elle a été prévue.

r) Lorsque cela est possible, retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.

s) Gardez la batterie à l'écart des micro-ondes et des hautes pressions.

t) Éliminer correctement.

Symbole


ATTENTION


Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions


Conformément à la directive européenne sur les déchets 2012 / 19 / EU relative aux équipements électriques et électroniques et aux lois nationales en vigueur, les outils électriques qui ne sont plus disponibles doivent être collectés séparément et éliminés de manière appropriée.


Conformité EC


Ne brûle pas


Ne chargez pas une batterie endommagée




Ne jetez pas les batteries. Rapportez les piles épuisées à votre point de collecte ou de recyclage local.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle		**KDPL04-8**
Tension		12 V ⎓
Capacité de fixation		Douille hexagonale 6,35mm
Diamètre de la vis Max.		M8
Vitesse à vide	Mode auxiliaire	0-3300/min
	Haute vitesse	0-3300/min
	Basse vitesse	0-1200/min
Fréquence nominale de frappes	Haute vitesse	0-4000/min
	Basse vitesse	0-1600/min
Couple Max.		140 N·m
Poids net de la machine (sans batterie)		0,7 kg

※ En raison du programme de recherche et de développement en continu, les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Informations sur le bruit

Niveau de pression acoustique pondéré A

L_{pA} = 75,0 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)

Niveau de puissance acoustique pondéré A

L_{WA}= 83,0 dB(A) K_{WA} = 3,0 dB(A)

Porter une protection auditive

Informations sur les vibrations

Valeurs totales de vibration (somme vectorielle triaxiale) et incertitude K déterminées selon EN 62841-2-1.

a_h= 3,241 m/s^2 incertitude K= 1,5 m/s^2

Les valeurs totales de vibration et d'émission sonore déclarées ont été mesurées conformément à une méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil avec un autre.

Les valeurs totales de vibration et d'émission sonore déclarées peuvent également être utilisées dans une évaluation de l'exposition préliminaire.

Avertissement :

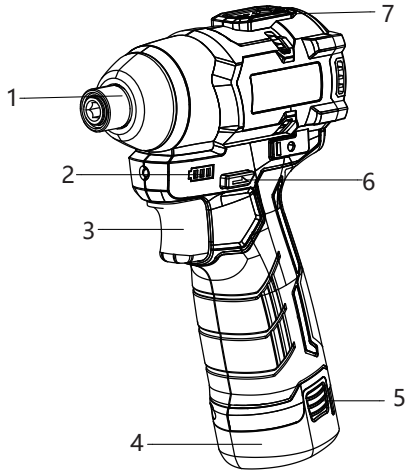
-Que les émissions de vibrations et de bruit lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées en fonction de la manière dont l'outil est utilisé, en particulier du type de pièce à usiner ; et

-De la nécessité d'identifier des mesures de sécurité pour protéger l'opérateur basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement telles que les moments où la machine est éteinte et quand elle marche à vide en plus du temps de déclenchement).

Utilisation prévue

Ce produit est conçu pour serrer et desserrer les vis dans le bois, le métal et le plastique sous des conditions générales.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT



1.Manchon
2.Voyant d'indicateur d'alimentation
3.Déclencheur de commutateur
4.Batterie
5.Bouton de batterie
6.Levier d'inversion
7.Panneau de commande de vitesse

INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

● Installation ou retrait de la batterie

1.Installation de la batterie

Lors de l'insertion de la batterie, veillez à l'insérer correctement dans le boîtier. Assurez-vous d'insérer la batterie jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », indiquant que la batterie est fermement installée sur le contrôleur. Sinon, la batterie pourrait accidentellement tomber du boîtier et blesser l'opérateur ou d'autres personnes. Évitez de brancher trop fort la batterie ou de l'enfoncer à l'aide d'autres objets.

MISE EN GARDE :

N'utilisez que les batteries spécifiées.

L'utilisation des batteries d'autres marques présente des risques de blessures, de dommages corporels et matériels suite à l'explosion de la batterie.

2.Retirez la batterie

La batterie est placée sous la poignée de l'appareil, appuyez sur les boutons de la batterie des deux côtés, puis tirez la batterie vers le bas.

MISE EN GARDE :

Ne tirez pas la batterie avec force !

● Installation ou retrait de l'outil

Les outils mentionnés dans le présent document, y compris les forets perceuses et les forets torsadés, ne sont pas ceux concernés à des outils ou des machines électriques.

MISE EN GARDE :

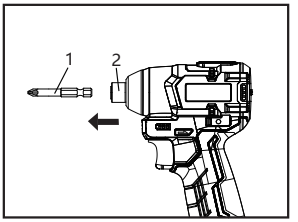
Avant l'utilisation, réglez toujours le levier de l'inverseur en position centrale et retirez la batterie. Il est absolument interdit d'appuyer sur le bouton de l'interrupteur.

1.Installation de l'outil

Tirez le manchon de verrouillage dans le sens de la flèche et insérez l'outil jusqu'à l'extrémité la plus intérieure de la douille, puis desserrez la douille pour fixer l'outil.

MISE EN GARDE :

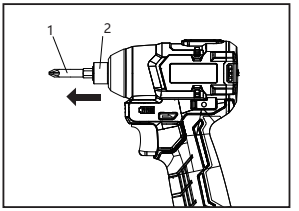
Après l'installation de l'outil, tirez et poussez l'outil à la main dans le sens inverse de la flèche pour confirmer que l'outil est bien fixé dans la douille.



1.Outil (pour référence générale)
2.Manchon de verrouillage

2. Retrait de l'outil

Tirez la douille de verrouillage dans le sens de la flèche et retirez fermement l'outil dans le sens de la flèche.



1.Outil (pour référence générale)
2.Manchon de verrouillage

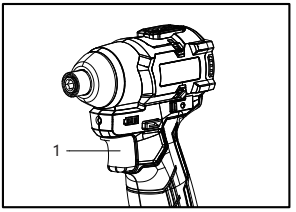
● Opération de commutation

La vitesse de la machine augmente avec la pression exercée sur le bouton de l'interrupteur, et la machine s'arrête lorsque le bouton de l'interrupteur est relâché.

MISE EN GARDE :

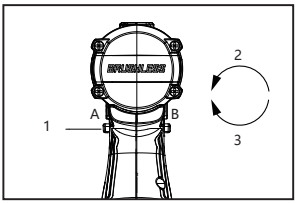
Avant d'installer la batterie dans l'outil, vérifiez

toujours que l'interrupteur à gâchette se déclenche correctement et revient à la position « OFF » lorsqu'il est relâché.
Ne faites pas fonctionner la machine à basse vitesse pendant de longues périodes, sinon il risque de surchauffer.



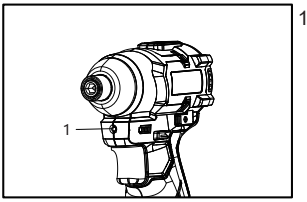
1.Déclencheur de commutateur

● Fonctionnement de l'interrupteur inverseur
Appuyez sur le levier d'inversion du côté B vers le côté A en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre pour le perçage et l'enfoncement des vis (vu de l'arrière de l'outil).
Appuyez sur le levier d'inversion du côté A vers le côté B en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le desserrage ou dévissage des vis (vu de l'arrière de l'outil).
MISE EN GARDE :
Vérifiez toujours le sens de rotation avant d'utiliser l'appareil. N'actionnez le levier d'inversion qu'après l'arrêt complet de l'outil. Si l'outil ne s'arrête pas complètement, le changement du sens de rotation risque d'endommager l'outil. Lorsque l'outil n'est pas utilisé, mettez toujours le levier d'inversion en position centrale. Ne forcez jamais pour appuyer sur l'interrupteur à gâchette quand le levier d'inversion est en position centrale.



1.Levier d'inversion
2.Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
3.Dans le sens des aiguilles d'une montre

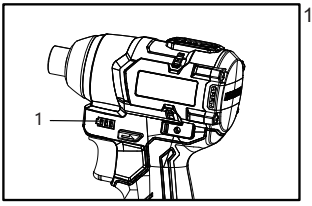
● Lampe de travail
La lampe de travail blanche s'allume en appuyant sur l'interrupteur à gâchette, pour éclairer la zone de travail dans des conditions d'éclairage défavorables. Si la batterie s'épuise, la lampe de travail blanche s'éteint normalement.



1.Lampe de travail

● Voyant d'indicateur d'alimentation
La puissance récente de la batterie est indiquée par l'indicateur de batterie en appuyant sur le bouton de l'interrupteur. Trois voyants verts LED (ci-après dénommés voyants verts) indiquent l'état de charge de la batterie.

État des voyants verts	Puissance estimée restante de la batterie
Trois voyants verts sont allumés en permanence	≥2/3
Deux voyants verts sont allumés en permanence	≥1/3
Un voyant vert est allumé en permanence	< 1/3
Un voyant vert clignote 5 fois et s'éteint.	Batterie faible



1. Voyant d'indicateur d'alimentation

● Utilisation continue
Si l'outil est utilisé en continu jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez-le reposer pendant 15 minutes avant de l'utiliser avec une batterie neuve.

● Serrer les vis
Mettez la pointe du foret perceuse dans la tête de vis et exercez une pression sur l'outil. Démarrez l'outil lentement, puis augmentez progressivement la vitesse. Relâchez immédiatement le bouton de l'interrupteur dès que la vis touche le fond.
MISE EN GARDE :
Veillez à ce que le foret perceuse soit inséré droit dans la tête de vis, sinon la vis et/ou le foret risquent d'être endommagés.
Lors du vissage de vis à bois, percez préalablement les avant-trous pour faciliter le vissage et éviter de fendre la pièce. Voir le tableau suivant

Diamètre nominal de la vis à bois (mm)	Taille recommandée du trou central
3,1	2,0-2,2
3,5	2,2-2,5
3,8	2,5-2,8
4,5	2,9-3,2
4,8	3,1-3,4
5,1	3,3-3,6
5,5	3,7-3,9
5,8	4,0-4,2
6,1	4,2-4,4

● Retirer les vis

Mettez la pointe du foret perceuse dans la tête de vis et exercez une pression sur l'outil. Démarrez l'outil lentement, puis augmentez progressivement la vitesse. Relâchez l'interrupteur dès que l'embrayage s'enclenche.

MISE EN GARDE:

Lorsque le boulon est retiré, le levier d'inversion est en position inversée.

● Protection contre les décharges profondes

L'outil est équipé d'un circuit de protection qui protège la batterie contre les décharges profondes. Lorsque la batterie est presque vide, le dispositif se déclenche pour éteindre l'outil.

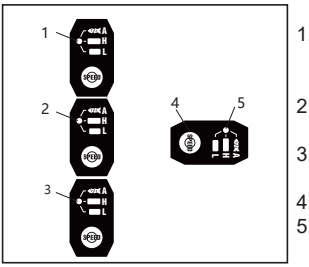
● Protection contre la surchauffe

Aucune surcharge n'est autorisée lorsque la machine est utilisée. Lorsque la charge est trop élevée ou que la température admissible de la batterie (75°C) est dépassée, le contrôle électronique éteint l'outil jusqu'à ce que la température se situe à nouveau dans la plage de température optimale.

● Traitement des batteries usagées

Pour protéger les ressources naturelles, recyclez ou mettez au rebut les batteries de manière appropriée. La batterie contient du lithium. Veuillez consulter la collectivité locale pour obtenir des informations sur le recyclage et/ou la mise au rebut. Retirez la batterie lorsqu'elle n'est plus alimentée et entourez les bornes d'un ruban adhésif solide pour éviter les courts-circuits et les fuites. Toute tentative d'ouverture ou de retrait des composants est strictement interdite.

● Changement de la force de frappe



1.Voyant vert : Mode A (Mode auxiliaire)
2.Voyant rouge : Haute vitesse
3.Voyant Bleu : Basse vitesse
4.Bouton
5.Voyant LED

La force de frappe peut être modifiée selon trois modes : élevé, faible et auxiliaire, en fonction des différents besoins. A chaque pression sur le bouton, le compteur de souffles passe à trois modes.
Le « Mode A » est un mode de fonctionnement simple qui permet à l'outil d'insérer facilement des vis. L'outil démarre à faible vitesse sous le mode, puis accélère pour atteindre la vitesse maximale lorsque l'outil commence à frapper.

Niveau de la force de frappe		Cadence de frappe Max.	Utilisation	Application
H	 Voyant rouge	4000/min	Fixation nécessitant force et rapidité.	Pour serrer les vis et les boulons à bois.
L	 Voyant Bleu	1600/min	Pour serrer les vis avec moins de force pour éviter d'endommager le filetage.	Pour serrer les vis pour châssis et les petites vis (ex.: M6)
Mode A	 Voyant vert	4000/min	Pour bien serrer les vis.	Pour serrer les vis longues

※Mise en garde : Le mode A n'est disponible que lorsque l'outil tourne dans le sens des aiguilles d'une montre. Lorsque l'outil tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en mode A, la force de frappe Q et la vitesse sont identiques à celles de la vitesse supérieure.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

● Nettoyer les bouches d'aération
Les orifices d'aération doivent être maintenus propres. Il faut nettoyer régulièrement, sinon risque de bouchon.

● Inspection des vis de montage
Il faut toujours vérifier que les vis de montage sont bien fixées. En cas de vis desserrées, il faut immédiatement les resserrer pour éviter tout accident.

● Nettoyage
N'utilisez pas de liquides tels que de l'eau ou des produits chimiques pour nettoyer la machine. Essuyez la machine avec un chiffon sec.

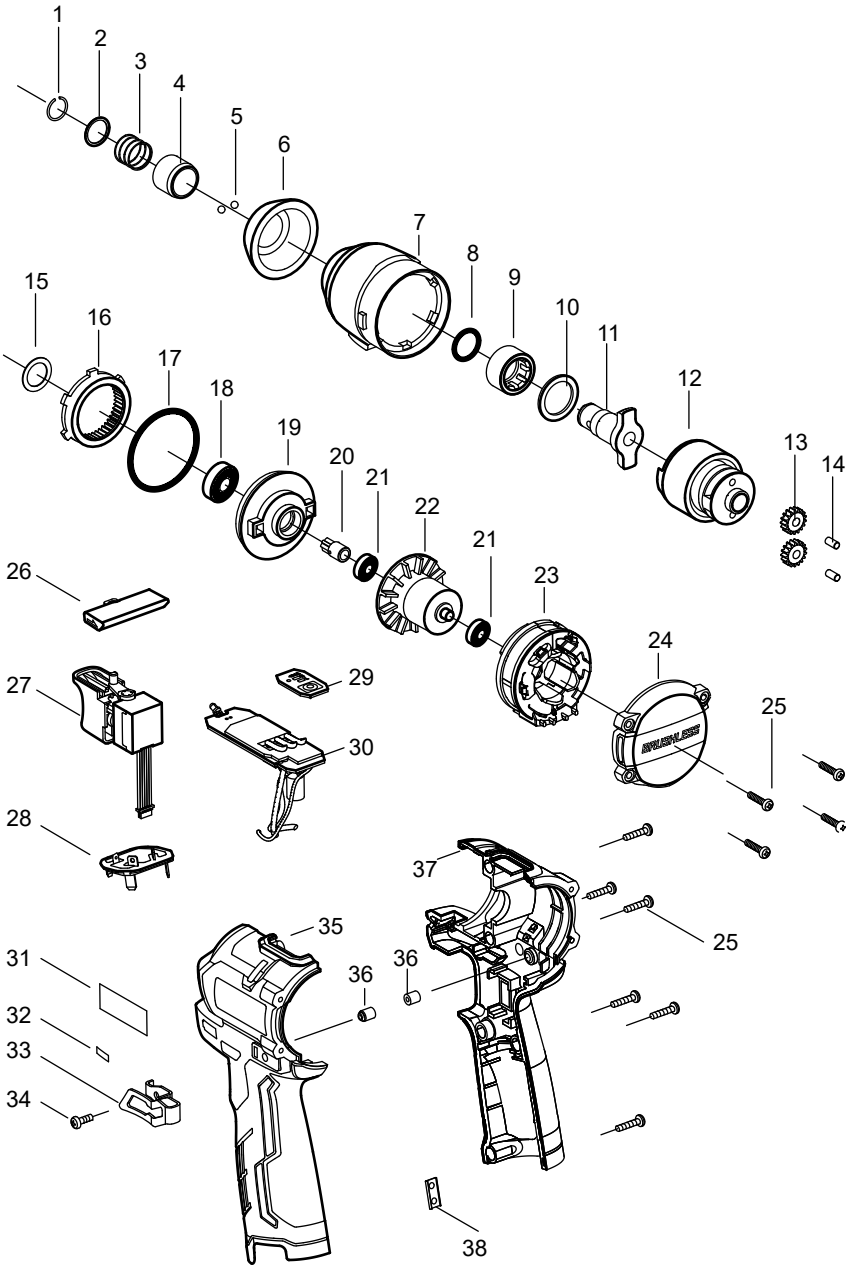
※ Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, tout autre entretien ou réglage doivent être effectués par des centres de service agréés, en utilisant toujours des pièces de rechange d'origine.

Pour les outils à batterie :
Plage de température ambiante pendant le fonctionnement et le stockage : 0℃ - 45℃ .
Plage de température ambiante recommandée pendant la charge : 5℃ - 40℃ .

	Chargeur	Batterie
Modèle	FFCL12-4	LB1220-1

*Les batteries de notre société sont constamment mises à jour, veuillez découvrir notre service et nos dernières nouvelles !

1	Circlip pour arbre	26	Bouton d’inversion
2	Rondelle (12×15×0,5)	27	Interrupteur de visseuse à chocs avec moteur sans balais 12V
3	Ressort de compression (13×0,7×15)	28	Plaque à bornes
4	Manchon	29	Étiquette de fonction
5	Bille Ø3,5	30	PCB
6	Couvercle en caoutchouc	31	Étiquette d'évaluation
7	Boîtier avant	32	Étiquette
8	Joint torique 14X1	33	Crochet
9	Manchon	34	Vis taraudeuse à tête cylindrique à empreinte cruciforme M2,5×7,5
10	Rondelle en plastique	35	Boîtier gauche
11	Arbre de sortie	36	Écrou
12	Bloc de frappe	37	Boîtier droit
13	Satellite	38	Planche de fixation
14	Goupille		
15	Rondelle 12,3×18,7×1		
16	Couronne		
17	Joint torique (38×2)		
18	Roulement 618012RS		
19	Boîtier arrière		
20	Pignon du moteur		
21	Roulement 695-2RS		
22	Armure		
23	Stator		
24	Capot arrière		
25	Vis taraudeuse à tête cylindrique à empreinte cruciforme ST2,9×16		


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
24
25
26
27
29
30
28
37
35
25
31
36
36
32
33
34
38

Instrucciones originales
ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ DVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. *El incumplimiento de todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/ o lesiones graves.*

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras referencias.
El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica de red (con cable) o de batería (sin cable).

1)Seguridad en el área de trabajo

a)Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. *Las zonas desordenadas u oscuras propician los accidentes.*

b)No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. *Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.*

c)Mantenga a los niños y a los transeúntes alejados mientras maneja una herramienta eléctrica. *Las distracciones pueden hacerle perder el control*

2)Seguridad eléctrica

a)Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con toma de tierra. *Los enchufes y tomas de corriente no modificadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.*

b)Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. *Hay un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*

c)No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad. *La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*

d)No abuse del cable. Nunca utilice el cable

para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. *Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*

e)Cuando utilice una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable alargador adecuado para su uso en exteriores. *El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

f)Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un dispositivo de corriente residual (RCD). *El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3)Seguridad personal

a)Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. *Un momento de falta de atención mientras maneja las herramientas eléctricas puede provocar graves lesiones personales.*

b)Utilice equipo de protección personal. Siempre lleve protección ocular. *Los equipos de protección, como la máscara antipolvo, el calzado de seguridad antideslizante, el casco o la protección auditiva, utilizados en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.*

c)Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o a la batería, y de coger o transportar la herramienta. *Transportar las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar las herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.*

d)Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. *Si se deja una llave inglesa o una llave pegada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica, se pueden producir lesiones personales.*

e)No se extienda en exceso.

Mantenga en todo momento el equilibrio y la posición correcta de los pies. *Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

f) Vístase debidamente. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las partes móviles. *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*

g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que están conectados y se utilizan correctamente. *El uso de la recolección de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.*

h) No deje que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse confiado e ignorar los principios de seguridad de las mismas. *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro al ritmo para el que fue diseñada.*

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende ni la apaga. *Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o almacenar las herramientas eléctricas. *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*

d) Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la manejen. *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no formados.*

e)Mantenga las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe que no haya desajustes o atascos en las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla. *Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*

f)Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. *Es poco probable que los cuchillos bien mantenidos y afilados anulen y sean más fáciles de controlar.*

g)Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*

h)Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. *Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5)Uso y cuidado de la herramienta con baterías

a)Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. *Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro paquete de baterías.*

b)Utilice las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de baterías específicamente designados. *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendio.*

c)Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. *Un cortocircuito entre los terminales de las baterías puede provocar quemaduras o un incendio.*

d)En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con

agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además ayuda médica. *El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*

e)No utilice un paquete de baterías o una herramienta que haya sido dañada o modificada. *Las baterías dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento imprevisible que provoque un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.*

f) No exponga un paquete de baterías o una herramienta al fuego o a una temperatura excesiva. *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C puede provocar una explosión. NOTA La temperatura "130 °C" puede sustituirse por la temperatura "265 °F".*

g)Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.
Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

6)Servicio técnico

a)Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de recambio idénticas. *Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.*

b)No repare nunca los paquetes de baterías dañados. *El servicio de los paquetes de baterías sólo debe ser realizado por el fabricante o por proveedores de servicios autorizados.*

Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que la fijación pueda entrar en contacto con cableado oculto.
Las fijaciones que entran en contacto con un cable "vivo" pueden hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica se conviertan en "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al una descarga eléctrica.

Advertencia sobre la seguridad de la batería

a)No desmonte, abra ni triture las pilas o baterías secundarias.

b)Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños El uso

de las baterías por parte de los niños debe ser supervisado. Mantenga especialmente las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños.

c) No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento a la luz directa del sol.

d) No cortocircuite las pilas o baterías. No almacene las pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.

e) No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.

f) En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda a un médico.

g) No utilice ningún cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con el equipo.

h) No utilice ninguna célula o batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.

i) No mezcle pilas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.

j) Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo para el equipo.

k) Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.

l) Limpie los terminales de las pilas o baterías con un paño limpio y seco si se ensucian.

m) Las pilas y baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para conocer las instrucciones de carga adecuadas.

n) No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.

o) Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.

p) Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.

q) Utilice la célula o la batería sólo en la aplicación para la que fue concebida.

r) Siempre que sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.

s) Mantenga la célula o batería alejada de las microondas y de la alta presión.

t) Deséchelo adecuadamente.

Símbolo


ADVERTENCIA


Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones.


Conformidad de la CE


De acuerdo con la Directiva Europea de Residuos 2012 / 19 / UE sobre equipos eléctricos y electrónicos y las leyes nacionales vigentes, las herramientas eléctricas que ya no están disponibles deben ser recogidas por separado y eliminadas adecuadamente.


No queme


No cargue un paquete de baterías dañado




No se deshaga de las baterías. Devuelva las baterías agotadas a su punto de recogida o reciclaje local.

DATOS TÉCNICOS

Modelo		**KDPL04-8**
Tensión		12 V ⎓
Capacidad de sujeción		Zócalo hexagonal 6,35 mm
Máx. Diám. del tornillo		M8
Velocidad en vacío	Modo auxiliar	0-3300/min
	Marcha alta	0-3300/min
	Marcha baja	0-1200/min
Frecuencia de impacto nominal	Marcha alta	0-4000/min
	Marcha baja	0-1600/min
Máx. Torsión		140 N·m
Peso neto de la máquina (sin batería)		0,7 kg

※Debido al programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones de este documento están sujetas a cambios sin previo aviso.

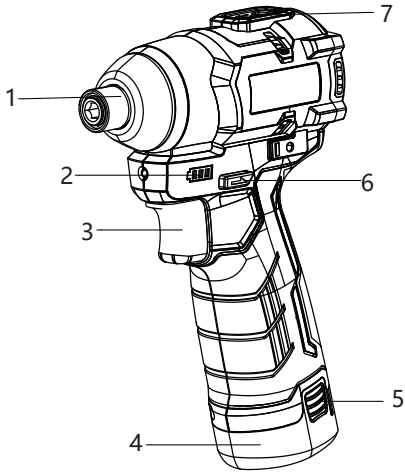
Información sobre el ruido
Nivel de presión sonora ponderado A
L_{pA} = 75,0 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Nivel de potencia sonora ponderado A
L_{WA}= 83,0 dB(A) K_{WA} = 3,0 dB(A)
utilice protección auditiva.

Información sobre vibraciones
Los valores totales de vibración (suma vectorial triaxial) y la incertidumbre K se determinan según la norma EN 62841-2-2.
a_h = 3,241 m/s^2 incertidumbre K= 1,5 m/s^2
Los valores totales de vibración declarados y los valores de emisión de ruido declarados se han medido de acuerdo con un método de ensayo estándar y pueden utilizarse para comparar una herramienta con otra.
El valor total de vibración declarado y el valor o valores de emisión de ruido declarados también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.
Una advertencia:
-de que las emisiones de vibración y ruido durante el uso real de la herramienta eléctrica pueden diferir de los valores declarados en función de las formas de uso de la herramienta, especialmente del tipo de pieza que se procese; y
-de la necesidad de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los tiempos de desconexión de la herramienta y de funcionamiento en vacío, además del tiempo de activación).

Uso previsto

Este producto es adecuado para apretar y aflojar tornillos en madera, metal y plástico en condiciones generales.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



1.Manguito
2.Luz indicadora de corriente
3.Gatillo del interruptor
4.Paquete de baterías
5.Botón del paquete de baterías
6.Palanca del interruptor de marcha atrás
7.Panel de control del engranaje

INSTRUCCIONES DE USO

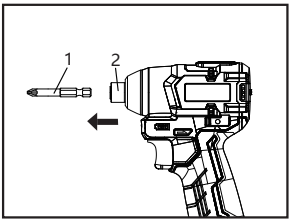
● Instalación o extracción del paquete de baterías
1. Instalación del paquete de baterías
Cuando inserte el paquete de baterías, preste atención a insertar el paquete de baterías en la carcasa correctamente. Asegúrese de insertar el paquete de pilas hasta que oiga el sonido de "clic", que significa que el paquete de baterías se ha instalado firmemente en la herramienta. De lo contrario, el paquete de pilas se caerá accidentalmente de la carcasa, causando lesiones al operario o a otras personas. Evite introducir el paquete de baterías con excesiva fuerza o golpeándolo con la ayuda de otros objetos.
PRECAUCIÓN:
Utilice sólo el modelo de batería especificado. Si utilizamos otras marcas de baterías, existe el riesgo de que se produzcan lesiones y que la explosión del paquete de baterías provoque daños personales y materiales.

2. Cómo retirar el paquete de baterías
El paquete de baterías está debajo del mango de la máquina, presione el botón del paquete de baterías en ambos lados, y luego tire del paquete de baterías hacia abajo.

PRECAUCIÓN:
¡No tire del paquete de baterías a la fuerza!

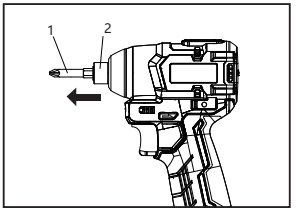
● Instalación o extracción de las herramientas
La herramienta aquí incluye la broca del destornillador, el taladro helicoidal, etc., lo que difiere del concepto de herramientas o máquinas eléctricas.
PRECAUCIÓN:
Antes de ponerlo en funcionamiento, coloque siempre el gatillo del interruptor de marcha atrás en la posición central y retire la batería. Y pulsar el botón del interruptor está absolutamente prohibido.

1. Instalación de la herramienta
Tire del manguito de bloqueo en el sentido de la flecha e introduzca la herramienta hasta el extremo más interior del zócalo; a continuación, afloje el zócalo para fijar la herramienta.
PRECAUCIÓN:
Después de instalar la herramienta, tire y empuje la herramienta con la mano en la dirección opuesta a la flecha para confirmar que la herramienta ha quedado fijada en el zócalo.



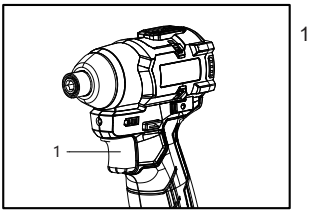
1.Herramienta (haga una 1 2 referencia general)
2.Manguito de bloqueo

2. Extracción de la herramienta
Tire del manguito de bloqueo en la dirección de la flecha y extraiga la herramienta firmemente en la dirección de la flecha.



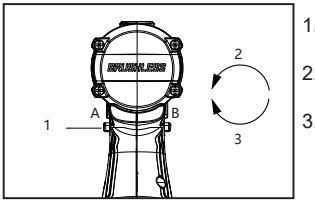
1.Herramienta (haga una 1 2 referencia general)
2.Manguito de bloqueo

● Funcionamiento del interruptor
de la máquina aumenta con la presión del botón del interruptor, y la máquina se detiene cuando se suelta el botón del interruptor.
PRECAUCIÓN:
Antes de introducir la batería en la herramienta, compruebe siempre que el gatillo del interruptor se acciona correctamente y vuelve a la posición "OFF" cuando se suelta.
No opere a baja velocidad durante mucho tiempo, de lo contrario la máquina tendrá una reacción de sobrecalentamiento.



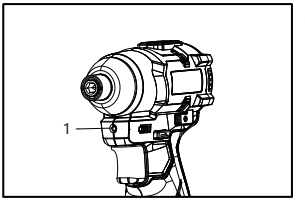
1.Gatillo del interruptor

● Acción del interruptor de marcha atrás
Presione la palanca del interruptor de marcha atrás del lado B al lado A para girar en el sentido de las agujas del reloj para taladrar y atornillar (visto desde la parte trasera de la herramienta).
Presione la palanca del interruptor de marcha atrás del lado A al lado B para girar en sentido contrario a las agujas del reloj para aflojar o desatornillar tornillos (visto desde la parte trasera de la herramienta).
PRECAUCIÓN:
Compruebe siempre el sentido de giro antes de la operación. Utilice la palanca del interruptor de marcha atrás sólo después de que la herramienta se detenga por completo. Cambiar el sentido de giro antes de que la herramienta se detenga puede dañar la herramienta. Cuando no utilice la herramienta, ponga siempre la palanca del interruptor de marcha atrás en posición neutral. No fuerce la pulsación del gatillo del interruptor mientras la palanca del interruptor de marcha atrás esté colocada en la posición central.



1.Deslizador de inversión
2.En sentido antihorario
3.En sentido horario

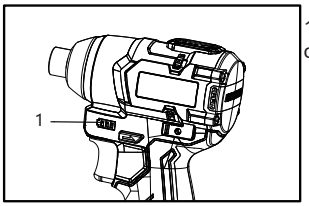
● Luz de fondo
El foco blanco se encenderá al pulsar el gatillo del interruptor, permite iluminar el área de trabajo en condiciones de luz desfavorables. Si la batería se está agotando, el foco blanco se atenuará, lo cual es normal.



1. Luz de fondo

● Luz indicadora de corriente
La carga actual de la batería será indicada por el indicador de batería al pulsar el botón del interruptor. Tres luces LED verdes (en lo sucesivo, luz verde) indican la carga de la batería

Estado de las luces LED verdes	Aprox. la cantidad de batería restante
Tres luces verdes encendidas de forma continua	≥2/3
Dos luces verdes encendidas de forma continua	≥1/3
Una luz verde encendida de forma continua	< 1/3
Una luz verde parpadea 5 veces y se apaga	Batería baja



1.Luz indicadora de corriente

● Uso continuo
Si la herramienta se utiliza continuamente hasta que el cartucho de la batería se haya descargado, deje que la herramienta descanse durante 15 minutos antes de proceder con una batería nueva.

● Apriete de los tornillos
Coloque la punta de la broca del destornillador en la cabeza del tornillo y aplique presión a la herramienta. Ponga en marcha la máquina lentamente y luego aumente gradualmente la velocidad. Suelte el botón interruptor inmediatamente cuando el tornillo gire hacia abajo.
PRECAUCIÓN:
Asegúrese de que la broca del destornillador se inserta directamente en la cabeza del tornillo, o el tornillo y/o la broca pueden resultar dañados.
Al clavar tornillos para madera, taladre previamente los agujeros piloto para facilitar el clavado y evitar que se deslice la pieza de trabajo. Consulte la tabla siguiente

Diámetro nominal del tornillo para madera (mm)	Tamaño recomendado del agujero central
3,1	2,0-2,2
3,5	2,2-2,5
3,8	2,5-2,8
4,5	2,9-3,2
4,8	3,1-3,4
5,1	3,3-3,6
5,5	3,7-3,9
5,8	4,0-4,2
6,1	4,2-4,4

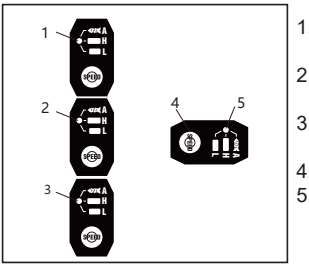
● Extracción de los tornillos
Coloque la punta de la broca del destornillador en la cabeza del tornillo y aplique presión a la herramienta. Ponga en marcha la máquina lentamente y luego aumente gradualmente la velocidad. Suelte el botón del interruptor tan pronto como se active el embrague.
PRECAUCIÓN:
Cuando se retiran los pernos, los bloques de deslizamiento hacia delante y hacia atrás están en posición invertida.

● Protección contra sobredescarga
La herramienta está equipada con un dispositivo de circuito de protección para proteger la batería contra la sobre descarga. Cuando la carga de la batería está próxima a agotarse, el dispositivo se acciona para desconectar la herramienta.

● Protección contra sobretemperatura
No se permite la sobrecarga cuando la máquina está en uso. Cuando la carga es demasiado alta o se sobrepasa la temperatura permitida de la batería de 75°C, el control electrónico apagará la herramienta hasta que la temperatura vuelva a estar en el rango de temperatura óptimo.

● Eliminación de la batería
Para proteger los recursos naturales, por favor, recicle o deseche las baterías de forma adecuada. La batería contiene litio. Consulte a las autoridades locales para obtener información sobre el reciclaje y/o la eliminación. Retire la batería cuando se haya agotado y envuelva el puerto del poste con cinta resistente para evitar cortocircuitos y fugas. Queda estrictamente prohibido cualquier intento de abrir o retirar cualquier componente.

● Modificación de la fuerza de impacto



1.Luz verde: Modo A (modo auxiliar)
2.Luz roja: Marcha alta
3.Luz azul: Marcha baja
4.Botón
5.Luz LED

La fuerza de impacto se puede cambiar en tres modos: alto, bajo y auxiliar, y se puede seleccionar el modo de fijación adecuado para la operación. Cada

vez que se pulsa el botón, el contador de golpes cambia en tres modos.
"Modo A" es un modo de operación simple que puede hacer que la herramienta inserte tornillos fácilmente. La herramienta comienza a baja velocidad bajo el modo y luego se acelera para alcanzar la velocidad máxima cuando la herramienta comienza a impactar.

Nivel de fuerza de impacto	Máx. Golpe	Uso	Aplicación
H  Luz roja	4000/min	Situaciones de fijación que requieren fuerza y velocidad.	Para apretar tornillos y pernos para madera.
L  Luz azul	1600/min	Para apretar tornillos con menos fuerza para evitar daños en la rosca.	Para apretar tornillos de guillotina y tornillos pequeños (p. ej.:M6).
Mode A  Luz verde	4000/min	Para apretar bien los tornillos.	Para apretar tornillos largos

※ Precaución: El modo A sólo está disponible cuando la herramienta gira en el sentido de las agujas del reloj. Cuando la herramienta gira en sentido contrario a las agujas del reloj en el modo A, la fuerza de impacto Y la velocidad son las mismas que en la marcha alta

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS

● Limpie las rejillas de ventilación
Las rejillas de ventilación deben mantenerse limpias de la máquina. Debe ser una limpieza regular o congestión clara se produce en cualquier momento.

● Inspección del tornillo de montaje
Debe comprobar siempre si los tornillos de montaje están bien apretados. Si encuentra tornillos sueltos, apriételos inmediatamente para evitar accidentes.

● Limpieza
No utilice líquidos como agua o productos químicos para limpiar la máquina. Limpie la máquina con un paño seco.

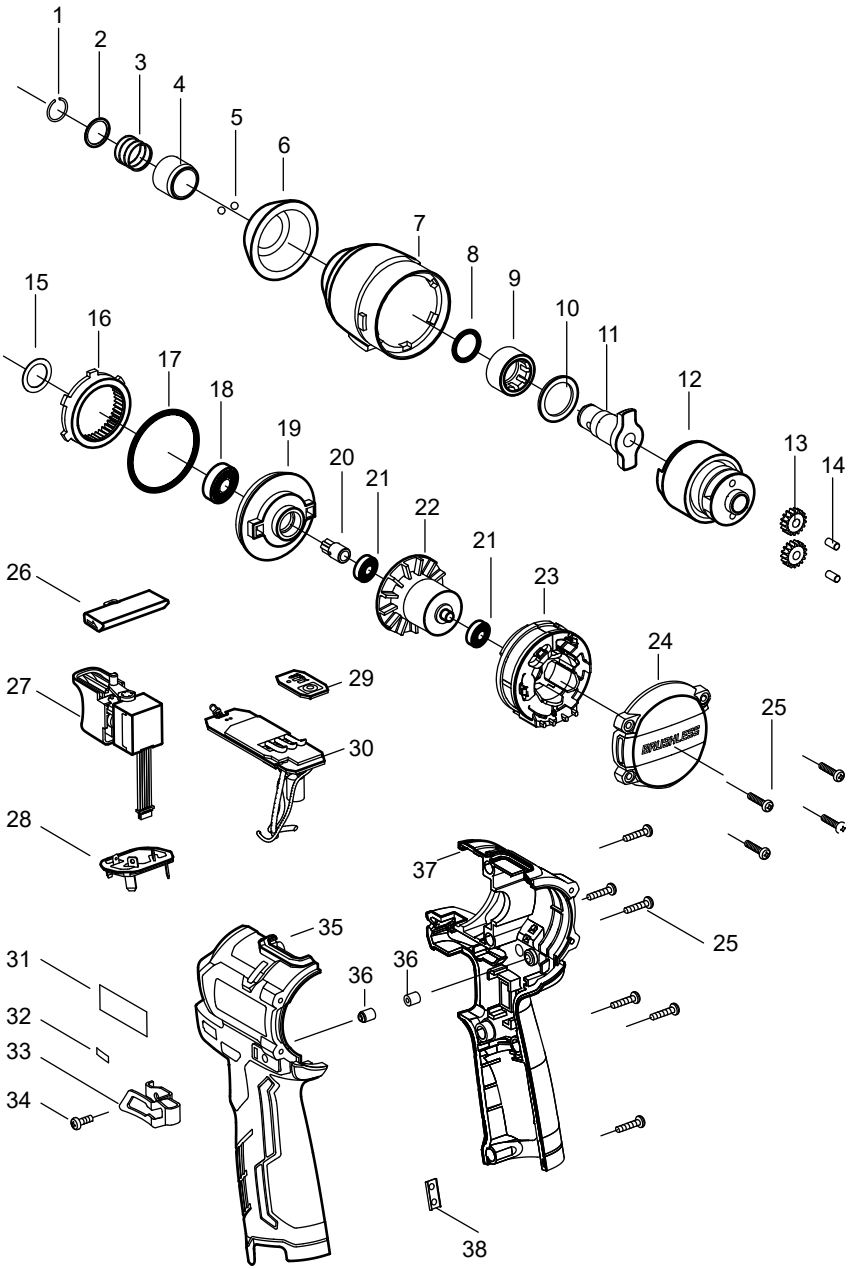
※ Para mantener la SEGURIDAD y FIABILIDAD del producto, las reparaciones, cualquier otro mantenimiento o ajuste deben ser realizados por centros de servicio autorizados, utilizando siempre piezas de repuesto originales.

Para herramientas de batería:
Rango de temperatura ambiente durante el funcionamiento y el almacenamiento: 0℃ - 45℃ .
Rango de temperatura ambiente recomendado durante la carga: 5℃ - 40℃ .

	Cargador	Paquete de baterías
Modelo	FFCL12-4	LB1220-1

*Los paquetes de baterías de nuestra empresa se actualizan constantemente, ¡descubra nuestro servicio y las últimas novedades!

1	Circlip para eje	26	Botón de retroceso
2	Arandela (12×15×0,5)	27	Interruptor de 12V sin escobillas
3	Muelle de compresión (13,2×0,7×15)	28	Bloque de terminales
4	manguito	29	etiqueta de función
5	bola Ø3,5	30	PCB
6	cubierta de goma	31	etiqueta de clasificación
7	carcasa frontal	32	etiqueta
8	Anillo en O 14X1	33	gancho
9	Manguito	34	Tornillo de cabeza plana M2,5×7,5
10	arandela de plástico	35	carcasa izquierda
11	eje de salida	36	tuerca
12	bloque de impacto	37	carcasa derecha
13	engranaje planetario	38	Tablero de clips
14	broche		
15	arandela 12,3×18,7×1		
16	engranaje de anillo		
17	Anillo en O (38×2)		
18	rodamiento 618012RS		
19	carcasa trasera		
20	piñón del motor		
21	rodamiento 695-2RS		
22	Armazón		
23	Estator		
24	cubierta trasera		
25	Tornillo de cabeza plana ST2,9×16		


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
24
25
26
27
29
30
28
37
35
25
31
36
36
32
33
34
38

Istruzioni originali

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DSEGLI UTENSILI ELETTRICI

⚠ AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo attrezzo elettrico. *La mancata osservanza delle istruzioni che seguono può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.*

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce all'utensile elettrico alimentato dalla rete (via cavo) o alimentato a batteria (senza cavo).

1)Sicurezza dell'area di lavoro

a)Mantieni pulita e ben illuminata l'area di lavoro. *Aree in disordine e buie favoriscono incidenti.*

b)Non utilizzare utensili elettrici in ambienti esplosivi, come ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. *Gli utensili elettrici creano scintille che possono innescare polvere o fumi.*

c)Tenere lontani i bambini e i presenti mentre si utilizza un utensile elettrico. *Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.*

2)Sicurezza elettrica

a)Le spine dell'utensile elettrico devono corrispondere alla presa. Non modificare la spina in alcun modo. Non usare adattatori della spina su utensili elettrici con messa a terra. *Le spine non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.*

b)Evita il contatto del corpo con superfici messa a terra, come tubature, radiatori, fornelli e frigoriferi. *C'è un rischio maggiore di scosse elettriche se il tuo corpo è messo a terra.*

c)Non esporre gli utensili elettrici a pioggia o umidità. *L'acqua che penetra nell'utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*

d)Non abusare del cavo. Non utilizzare mai il cavo di alimentazione per trasportare, tirare o scollegare il dispositivo elettrico. *Tenere il cavo elettrico lontano da fonti di calore, benzina, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o ingarbugliati aumentano il rischio di scosse*

elettriche.

e)Quando si utilizza un utensile elettrico all'aperto, utilizzare una prolunga adatta per uso esterno. *L'uso di un cavo per ambiente esterno riduce il rischio di scossa elettrica.*

f)If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. *L'uso di un RCD riduce il rischio di scossa elettrica.*

3)Sicurezza personale

a)Quando si utilizza un utensile elettrico, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcool o medicinali. *Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può provocare gravi lesioni personali.*

b) Utilizza dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi. *Dispositivi di protezione, come mascherina antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di sicurezza o protezione per l'udito utilizzati in condizioni appropriate, riducono il rischio di lesioni personali.*

c)Prevenire l'avvio accidentale. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegare la fonte di alimentazione e/o le batterie, quando si prende o si trasporta l'utensile. *Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o dare potenza a utensili con l'interruttore acceso provoca incidenti.*

d)Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'utensile elettrico. *Lasciare chiavi inglesi o di regolazione collegate alle parti rotanti della macchina può causare lesioni personali.*

e)Non esagerare. Mantenere sempre un buon equilibrio e i piedi in posizione corretta durante l'uso. *Questo permette un migliore controllo sull'utensile elettrico in situazioni impreviste.*

f) Vestiti adeguatamente. Non indossare abiti larghi né gioielli. Tenere capelli e indumenti lontani dai componenti in movimento. *I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.*

g)Se sono forniti dispositivi per il collegamento di impianti

di aspirazione e raccolta della polvere, assicurati che siano collegati e utilizzati correttamente. *L'uso di sistemi di raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.*

h)Non permettere che la familiarità acquisita dall'uso frequente degli attrezzi ti faccia diventare negligente e ignorare i principi di sicurezza degli attrezzi. *Un'azione negligente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.*

4)Uso e manutenzione di un utensile elettrico

a)Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato per il lavoro da svolgere. *L'uso corretto consente all'utensile di svolgere le operazioni al meglio ed in maniera sicura.*

b)Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si accende e spegne. *Qualsiasi dispositivo che non può essere controllato con l'interruttore risulta pericoloso e deve essere riparato.*

c)Prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o riporre gli utensili elettrici, scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere la batteria dall'utensile elettrico, se staccabile. *Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.*

d)Riporre gli utensili elettrici inattivi fuori dalla portata dei bambini e impedire l'utilizzo a persone che non hanno familiarità con l'utensile elettrico o con le presenti istruzioni. *Gli utensili possono risultare pericolosi nelle mani di persone non qualificate.*

e)Manutenzione di utensili elettrici e accessori. Controllare che le parti mobili non siano male allineate o bloccate, che non ci siano componenti rotti e qualsiasi altra condizione che possa compromettere il funzionamento dell'utensile. Se danneggiato, far riparare l'utensile prima dell'uso. *Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sui quali è stata effettuata una scarsa manutenzione.*

f)Mantenere affilate e pulite le lame di taglio. *Gli strumenti di taglio tenuti in buone condizioni con bordi taglienti hanno una minore possibilità di bloccarsi e sono più facili da controllare.*

g)Utilizzare il dispositivo elettrico, gli accessori, le punte ecc. in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere. *L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste potrebbe condurre a pericoli.*

h)Mantenere asciutte, pulite e prive di olio e grasso le maniglie e le superfici di presa. *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono la manipolazione e il controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.*

5)Utilizzo e manutenzione della batteria

a)Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. *Utilizzare un caricatore non adatto alla batteria dell'utensile può provocare incendi.*

b)Utilizzare gli utensili elettrici solo con pacchi batteria appositamente designati. *L'uso di qualsiasi altro gruppo batteria può provocare lesioni o incendi.*

c)Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, unghie, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono collegare un terminale all'altro. *Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.*

d)In condizioni di utilizzo improprio, liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. In caso di accidentale contatto con il liquido, risciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, cercare immediatamente assistenza medica. *Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.*

e)Non utilizzare una batteria o uno strumento danneggiato o alterato. *Le batterie danneggiate o alterate possono avere reazioni imprevedibili con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.*

f) Non esporre un pacco batteria o un utensile al fuoco o a temperature eccessive. *L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130 °C può provocare esplosioni. NOTA La temperatura 130 °C può essere sostituita dalla temperatura 265 °F.*

g)Seguire tutte le istruzioni

di ricarica e non caricare la batteria o l'utensile oltre il limite di temperatura specificato nelle istruzioni. Una carica non corretta o a temperature non comprese nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

6)Assistenza

a)Fa eseguire la manutenzione dell'elettroutensile da un riparatore qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identificativi. *Assicurerà di mantenere la sicurezza dell'utensile elettrico.*

b)Non effettuare mai la manutenzione di pacchi batteria danneggiati. *La manutenzione dei pacchi batteria deve essere eseguita solo dal produttore o da fornitori di servizi autorizzati.*

Quando si esegue un'operazione in cui l'utensile da taglio può entrare in contatto con cavi nascosti, mantenerlo su superfici di presa isolate.
Gli elementi di fissaggio che entrano in contatto con un filo in tensione possono mettere in tensione le parti metalliche esposte dell'utensile, causando la scossa elettrica all'operatore.

Avviso di sicurezza della batteria

a)Non smontare, aprire o distruggere le celle secondarie o le batterie.

b)L'uso delle batterie da parte dei bambini dovrebbe essere supervisionato. In particolare, tenere le batterie piccole fuori dalla portata dei bambini piccoli.

c)Non esporre le celle o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di conservare alla luce diretta del sole.

d)Non cortocircuitare una cella o una batteria. Non conservare le celle o le batterie a casaccio in una scatola o in un cassetto dove potrebbero cortocircuitarsi a vicenda o essere cortocircuitate da altri oggetti metallici.

e)Non sottoporre le celle o le batterie a urti meccanici.

f) In caso di perdita di una cella, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.

g)Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello specificamente fornito per l'uso con l'apparecchiatura.

h)Non utilizzare celle o batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
i) Non mischiare celle di diversa fabbricazione, capacità, dimensione o tipo all'interno di un dispositivo.
j) Acquistare sempre la batteria consigliata dal produttore del dispositivo per l'apparecchiatura.
k)Mantenere le celle e le batterie pulite e asciutte.
l) Pulire i terminali della cella o della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.
m)Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per istruzioni di ricarica corrette.
n)Non lasciare una batteria in carica prolungata quando non è in uso.
o)Dopo lunghi periodi di stoccaggio, potrebbe essere necessario caricare e scaricare più volte le celle o le batterie per ottenere le massime prestazioni.
p)Conservare la documentazione originale del prodotto per riferimento futuro.
q)Utilizza la cella o la batteria solo nell'applicazione per cui è stata progettata.
r)Quando possibile, rimuovere la batteria dall'apparecchiatura quando non è in uso.
s)Tenere la cella o la batteria lontana da microonde e alta pressione.
t) Smaltire correttamente.

Simbolo


AVVERTIMENTO


Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni


Non bruciare


Non caricare un pacco batteria danneggiato


Li-Ion


Non smaltire le batterie. Restituire le batterie scariche al punto di raccolta o riciclaggio locale.


Conformità della CE


Secondo la Direttiva Europea sui Rifiuti 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche e le leggi nazionali vigenti, gli utensili elettrici non più disponibili devono essere raccolti separatamente e smaltiti correttamente.

DATI TECNICI

Modello		**KDPL04-8**
Tensione		12 V ⎓
Capacità di serraggio		Presa esagonale da 6,35 mm
Max vite dia		M8
Velocità a vuoto	Modalità ausiliaria	0-3300/min
	Marcia alta	0-3300/min
	Marcia bassa	0-1200/min
Frequenza di impatto nominale	Marcia alta	0-4000/min
	Marcia bassa	0-1600/min
Max coppia		140 N·m
Peso Netto della Macchina (senza batteria)		0,7 kg

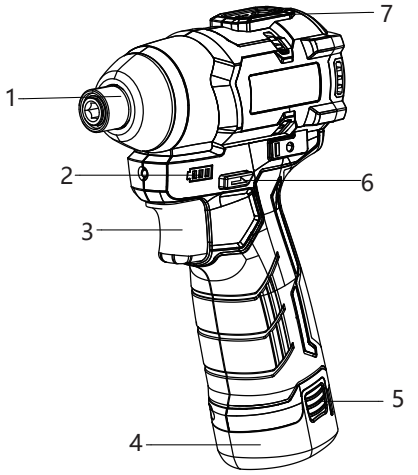
※ Considerato il nostro programma continuo di ricerca e sviluppo, le specifiche qui riportate sono soggette a modifiche senza preavviso.

Informazioni sul rumore
Livello di pressione sonora ponderato A
L_{pA} = 75,0 dB(A) K_{pA} = 3,0 dB(A)
Livello di pressione sonora ponderata A
L_{WA}= 83,0 dB(A) K_{WA} = 3,0 dB(A)
indossare protezioni per l'udito
Informazioni sulle vibrazioni
Valori totali di vibrazione (triax vector sum) e incertezza K determinati secondo EN 62841-2-2.
a_h = 3,241 m/s^2 incertezza K= 1,5 m/s^2
Il totale dei valori di vibrazioni dichiarato e i valori di emissione di rumore dichiarati sono stati misurati secondo un metodo di test standard e possono essere usati per paragonare un utensile con un altro.
Il valore totale di vibrazione dichiarato e il valore di emissione sonora dichiarati possono essere utilizzati anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.
Un'avvertenza:
-che le vibrazioni e le emissioni di rumore durante l'uso effettivo dell'elettroutensile possano essere differenti dai valori dichiarati a seconda del modo in cui l'utensile è utilizzato specificamente che tipo di pezzo viene lavorato; E
-della necessità di individuare misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basino su una stima dell'esposizione nelle effettive condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, come i tempi di spegnimento e di funzionamento a vuoto dell'utensile, oltre al tempo di attivazione).

Uso previsto

Questo prodotto è adatto per serrare e allentare viti in legno, metallo e plastica in condizioni generali.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO



1.Manicotto
2.Spia di potenza
3.Interruttore a grilletto
4.Pacco di batteria
5.Pulsante gruppo batterie
6.Leva dell'interruttore di inversione
7.Pannello di controllo di marcia

ISTRUZIONI PER L'USO

● Installare o rimuovere il pacco batteria

1.Installazione del pacco batteria

Quando si inserisce il pacco batteria, prestare attenzione a inserire correttamente il pacco batteria nell'alloggiamento. Assicurarsi di inserire il gruppo batteria fino al suono "clic": indica che il gruppo batteria è stato installato saldamente sull'utensile. In caso contrario, il pacco batteria cadrà accidentalmente dall'alloggiamento causando lesioni all'operatore o ad altri. Evitare di inserire il pacco batteria con forza eccessiva o di spingerlo con l'aiuto di altri oggetti.

ATTENZIONE:

Utilizzare solo il modello di pacco batteria specificato. Se utilizziamo pacchi batteria di altre marche, esiste il rischio di lesioni e di esplosione del pacco batteria causata da lesioni personali e danni materiali.

2.Rimozione del pacco batteria

Il pacco batteria si trova sotto la maniglia della macchina, premere il pulsante del pacco batteria su entrambi i lati, quindi tirare verso il basso il pacco batteria.

ATTENZIONE:

Non estrarre la batteria con la forza!

● Installazione o rimozione degli strumenti

Gli strumenti qui includono punte da avvitatore, punte elicoidali, ecc., che differiscono dal concetto di utensili elettrici o macchine.

ATTENZIONE:

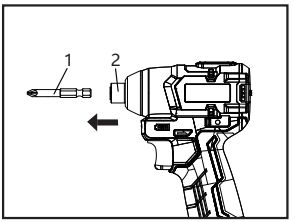
Prima di funzionamento, impostare sempre la leva dell'interruttore di inversione in posizione centrale e rimuovere il pacco batteria. E premere il pulsante dell'interruttore è assolutamente vietato.

1. Installazione dello strumento

Tirare il manicotto di bloccaggio nella direzione della freccia e inserire lo strumento fino all'estremità più interna della presa, quindi allentare la presa per fissare lo strumento.

ATTENZIONE:

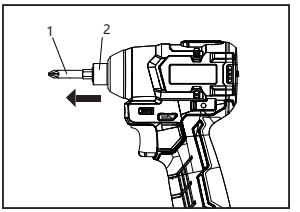
Dopo aver installato lo strumento, tirare e spingere lo strumento manualmente nella direzione opposta della freccia per verificare che sia stato fissato nella presa.



1.Strumento (fare un riferimento generale 1 2)
2.Manicotto di blocco

2. Rimozione dello strumento

Tirare il manicotto di blocco nella direzione della freccia ed estrarre con decisione l'utensile nella direzione della freccia.



1.Strumento (fare un riferimento generale)
2.Manicotto di blocco

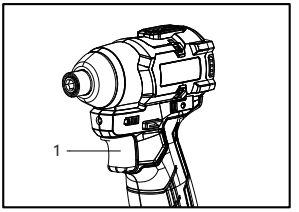
● Funzionamento dell'interruttore

la macchina aumenta con la pressione del pulsante dell'interruttore e la macchina si ferma quando si rilascia il pulsante dell'interruttore.

ATTENZIONE:

Prima di inserire la batteria nell'utensile, controllare sempre che il grilletto dell'interruttore si attivi correttamente e ritorni in posizione "OFF" quando viene rilasciato.

Non operare a bassa velocità a lungo, altrimenti la macchina avrà una reazione di surriscaldamento.



1.Interruttore a grilletto

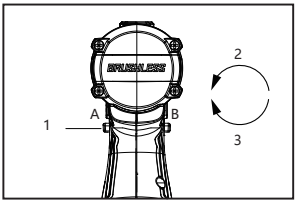
● Azionamento interruttore di inversione

Premere la leva dell'interruttore di inversione dal lato B al lato A per ruotare in senso orario per forare e avvitare le viti (vista dalla parte posteriore dell'utensile).

Premere la leva dell'interruttore di inversione dal lato A al lato B per ruotare in senso antiorario per allentare o svitare le viti (visualizzate dalla parte posteriore dell'utensile).

ATTENZIONE:

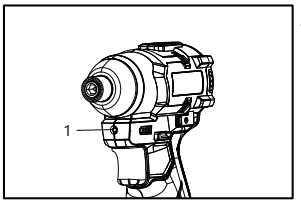
Controllare sempre il senso di rotazione prima dell'operazione Azionare l'interruttore di inversione solo dopo che l'utensile si è completamente arrestato. L'inversione di rotazione prima dell'arresto dell'utensile può danneggiarlo. Quando non si utilizza l'utensile, impostare sempre la leva dell'interruttore di inversione sulla posizione centrale. Non premere mai con forza il grilletto dell'interruttore mentre la leva dell'interruttore di inversione è impostata in posizione centrale



1.Cursore di inversione
2.Antiorario
3.Senso orario

● Faro

Il faro bianco si accende quando si preme il grilletto dell'interruttore, consente l'illuminazione dell'area di lavoro in condizioni di illuminazione sfavorevoli. Se la batteria è quasi scarica, il faro bianco si affievolirà, il che è un fenomeno normale

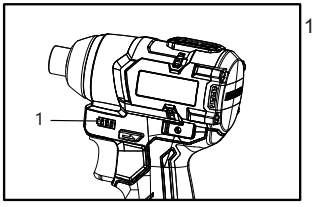


1. Faro

● Spia di potenza

La carica recente della batteria sarà indicata dall'indicatore della batteria quando si preme il pulsante dell'interruttore. Tre luci LED verdi (di seguito denominate luce verde) sono impostate per indicare la carica della batteria

Stato delle luci LED verdi	Potenza residua approssimativa
Tre luci verdi sono accese fisse	≥2/3
Due luci verdi sono accese fisse	≥1/3
Una luce verde è accesa fissa	< 1/3
Una luce verde lampeggia 5 volte e poi si spegne.	Batteria scarica



1.Spia di potenza

● Funzionamento continuo

Se l'utensile viene utilizzato continuamente fino a quando la batteria non è scarica, lasciare riposare l'utensile per 15 minuti prima di procedere con una batteria nuova.

● Stringere le viti

Posizionare la punta del trapano nella testa del vite e applicare pressione all'utensile. Avviare lo strumento lentamente e quindi aumentare gradualmente la velocità. Rilasciare immediatamente il pulsante dell'interruttore quando la vite viene girata verso il basso.

ATTENZIONE:

Assicurarsi che la punta del trapano sia inserita diritta nella testa della vite, altrimenti la vite e/o la punta potrebbero essere danneggiate.

Quando si avvitano viti per legno, praticare dei fori pilota per facilitare l'inserimento e impedire lo scivolamento del pezzo in lavorazione. Fare riferimento alla tabella seguente

Diametro nominale della vite per legno (mm)	Dimensione consigliata del foro centrale
3,1	2,0-2,2
3,5	2,2-2,5
3,8	2,5-2,8
4,5	2,9-3,2
4,8	3,1-3,4
5,1	3,3-3,6
5,5	3,7-3,9
5,8	4,0-4,2
6,1	4,2-4,4

● Rimozione dele viti

Posizionare la punta del trapano nella testa del vite e applicare pressione all'utensile. Avviare lo strumento lentamente e quindi aumentare gradualmente la velocità. Rilasciare il pulsante dell'interruttore non appena la frizione si innesta.

ATTENZIONE:

Quando i bulloni vengono rimossi, i blocchi di scorrimento della marcia avanti e della retromarcia si trovano nella posizione inversa.

● Protezione da sovrascarico

L'utensile è dotato di un dispositivo di protezione del circuito per proteggere la batteria dal sovrascarico. Quando la batteria è quasi scarica, il dispositivo si attiva per spegnere l'utensile.

● Protezione da sovratemperatura

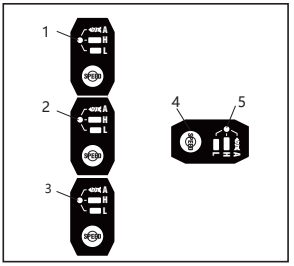
Il sovraccarico non è consentito quando la macchina è in uso. Quando il carico è troppo elevato o viene superata la temperatura consentita della batteria di 75°C, il controllo elettronico spegnerà l'utensile fino a quando la temperatura non sarà nuovamente nell'intervallo di temperatura ottimale.

● Smaltimento della batteria

Per proteggere la natura, riciclare o smaltire correttamente le batterie. La batteria contiene litio. Consultare l'autorità locale per informazioni sul

riciclaggio e/o lo smaltimento. Rimuovere la batteria dopo aver esaurito l'alimentazione e avvolgere la porta polare con nastro adesivo resistente per evitare cortocircuiti e perdite. Qualsiasi tentativo di aprire o rimuovere qualsiasi componente è severamente vietato.

● Modificare la forza d'impatto



1.Luce verde Modalità A (modalità ausiliaria)
2.Luce rossa Marcia alta
3.Luce blu Marcia bassa
4.Pulsante
5.Luce LED

La forza d'impatto può essere modificata in tre modalità: modalità alta, bassa e ausiliaria ed è possibile selezionare la modalità di fissaggio adatta al funzionamento. Ogni volta che si preme il pulsante, il conteggio dei colpi cambia in tre modalità.
La "Modalità A" è una modalità operativa semplice che consente all'utensile di inserire facilmente le viti. In questa modalità l'utensile si avvia a bassa velocità e poi accelera fino a raggiungere la velocità massima quando l'utensile inizia a colpire.

Il livello della forza d'impatto	Max conteggio dei colpi	Utilizzo	Appplicazione
H  Luz roja	4000/min	Situazioni di fissaggio che richiedono forza e velocità.	Per stringere viti e bulloni per legno.
L  Luz azul	1600/min	Per stringere le viti con meno forza per evitare danni alla filettatura.	Per serrare le viti dell'anta e le piccole viti (es.: M6)
Mode A  Luz verde	4000/min	Per serrare bene le viti.	Per stringere viti lunghe

※ Attenzione: La modalità A è disponibile solo quando l'utensile ruota in senso orario. Quando l'utensile ruota in senso antiorario in modalità A, la forza d'impatto e la velocità sono le stesse della marcia alta.

MANUTENZIONE E CURA

● Pulire le prese d'aria
Le bocchette del macchinario devono essere mantenute pulite. Dovrebbero essere pulite periodicamente o rimuovere l'intasamento che si verifica in qualsiasi momento.

● Ispezione della vite di montaggio
Assicurare sempre un fissaggio sicuro della vite di montaggio. Se ci sono viti allentate, serrarle immediatamente per evitare incidenti.

● Pulizia
Non utilizzare liquidi come acqua o detergenti chimici per pulire il macchinario. Pulire il macchinario con un panno asciutto.

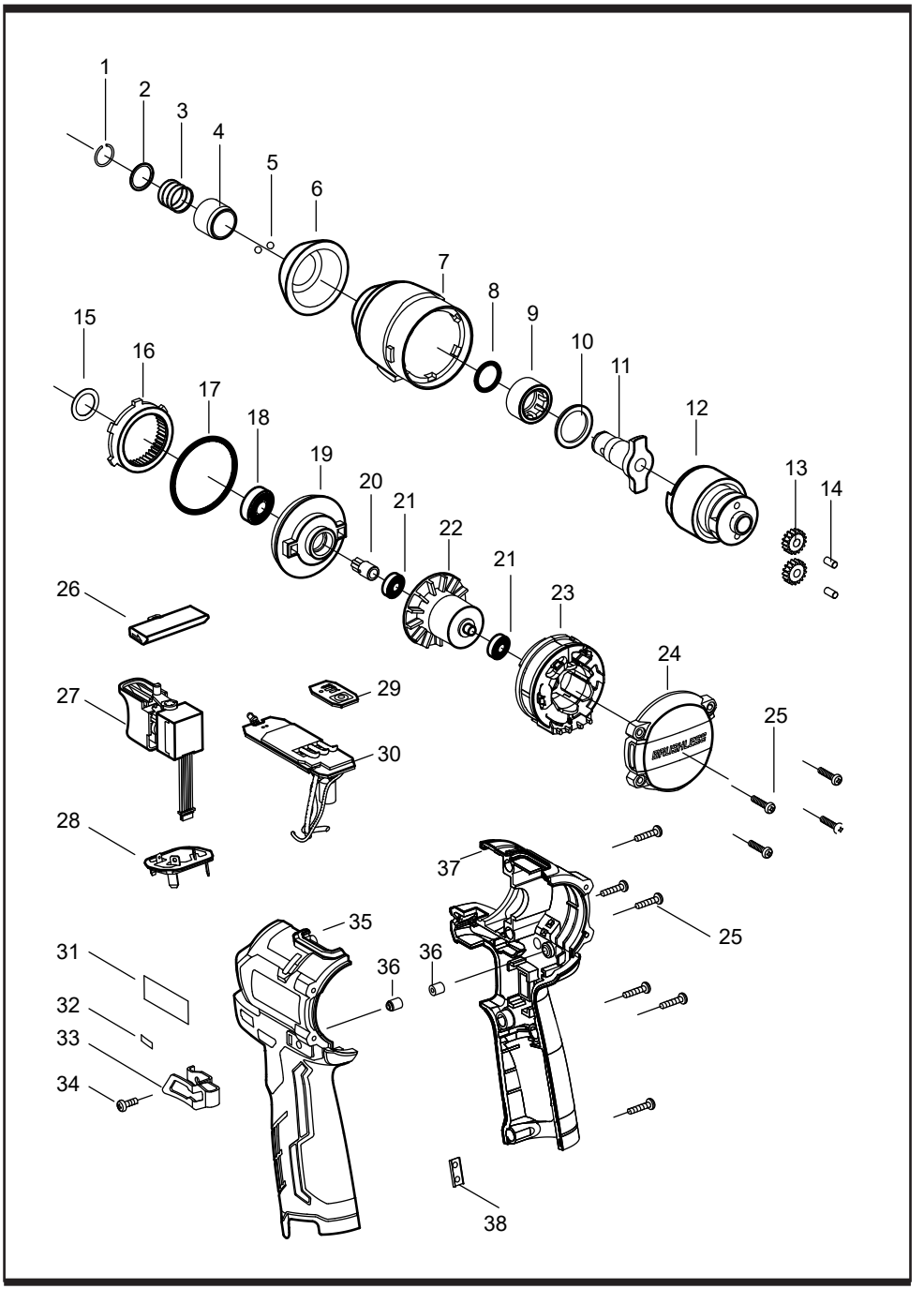
※ Per mantenere la SICUREZZA e l'AFFIDABILITÀ del prodotto, le riparazioni e qualsiasi altra manutenzione o regolazione devono essere eseguite da centri di assistenza autorizzati, utilizzando sempre parti di ricambio originali.

Per utensili a batteria:
Per gli utensili a batteria: 0℃ - 45℃ .
Intervallo di temperatura ambiente consigliato durante la ricarica: 5℃ - 40℃ .

	Caricabatterie	Pacco di batteria
Modello	FFCL12-4	LB1220-1

* I pacchi batterie della nostra azienda vengono costantemente aggiornati, attendi con ansia il nostro servizio e le ultime novità!

1	Anello di sicurezza per albero	26	Pulsante di inversione
2	rondella (12×15×0,5)	27	Interruttore driver senza spazzole 12V
3	Molla di compressione (13,2×0,7×15)	28	Blocco terminale
4	manicotto	29	etichetta funzione
5	Sfera Ø3,5	30	PCB
6	copertura in gomma	31	etichetta di classificazione
7	alloggiamento anteriore	32	etichetta
8	Anello ad O 14X1	33	Uncino
9	Manicotto	34	Vite autofilettante con testa a croce ST2,5×7,5
10	rondella di plastica	35	alloggiamento sinistro
11	albero di uscita	36	dado
12	blocco d'impatto	37	alloggiamento destro
13	ingranaggio del pianeta	38	Scheda clip
14	perno		
15	rondella 12,3×18,7×1		
16	Anello dentato		
17	Anello ad O (38× 2)		
18	cuscinetto 618012RS		
19	alloggiamento posteriore		
20	pignone del motore		
21	cuscinetto 695-2RS		
22	Indotto		
23	Statore		
24	coperchio posteriore		
25	Vite autofilettante a testa cilindrica con incasso a croce ST2,9×16		


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
21
23
24
25
26
27
29
30
28
37
35
25
31
36
36
32
33
34
38

Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co.,Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R.China
www.dcktool.com

90540600641/2024.04/NO.1